

**Garant**<sup>TM</sup>

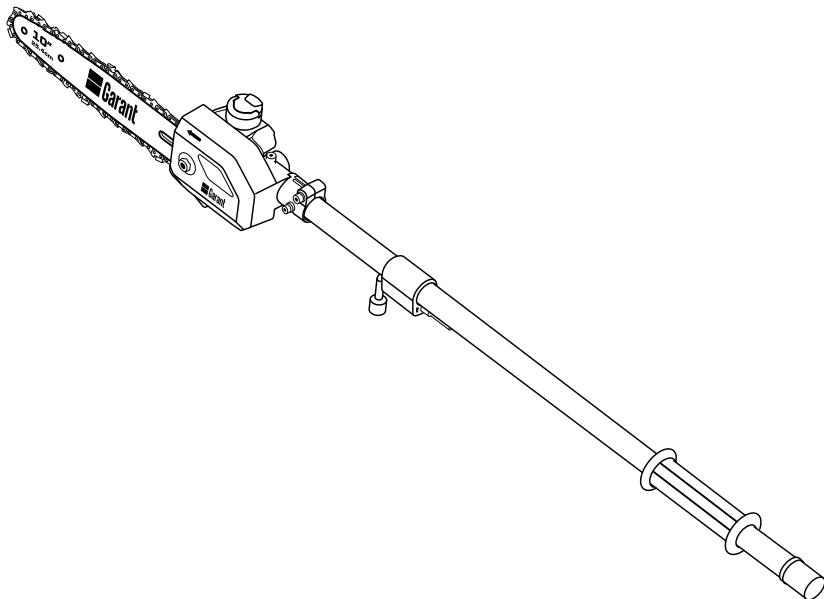
# 62 V Cordless Pole Saw Attachment

---

**Operator's Manual**

85838

---



Exclusively for use with  
Garant powerhead 85837

---



**WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product. Save these instructions for future reference.

---

Toll Free Helpline: 1-800-463-7040

# Contents

---

<b>Section 1</b> General Safety Rules	<b>3</b>
<b>Section 2</b> Parts Diagram	<b>9</b>
<b>Section 3</b> Technical Details	<b>10</b>
<b>Section 4</b> Unpacking	<b>11</b>
<b>Section 5</b> Assembly	<b>12</b>
<b>Section 6</b> Operation	<b>15</b>
<b>Section 7</b> Maintenance and Cleaning	<b>19</b>
<b>Section 8</b> Troubleshooting	<b>32</b>
<b>Section 9</b> Limited Warranty Coverage	<b>34</b>
<b>Section 10</b> Product Registration	<b>36</b>

---

# 1. General Safety Rules

**PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING YOUR MACHINE.** The safety instructions in this manual are designed to protect your safety and guide your use of the Garant Cordless powerhead. Failure to read and understand the following information may create an unsafe workspace, which could constitute a risk of electric shock, explosions, heavy flying objects, fire or chemical reactions.

	<b>SAFETY ALERT SYMBOL:</b> Indicates caution or warning, may be used in conjunction with other information.
	<b>Read the operator's manual.</b>
	<b>Wear head and ear protection.</b>
	<b>Wear eye protection.</b>
	<b>Do not expose to rain.</b>
	<b>To reduce the risk of hand injury, please wear gloves!</b>
	<b>Wear non-slip safety footwear when using the product.</b>
	<b>WARNING</b> - Beware of thrown objects.

	<b>WARNING</b> - The distance between the machine and bystanders shall be at least 15 m (50 ft).
	<b>DANGER</b> - Keep hands away from the blade.
	<b>DANGER</b> - Keep sufficient distance away from electrical power lines.

## 1.1 Work Area Safety

- **Prepare your workspace before turning on your tool.** Ensuring a clean and well-lit workspace should always be the first step in using your Garant powerhead, since cluttered or dark areas invite accidents.
- **Clear the area before each use.** Remove all objects such as rocks, broken glass, nails, wire or string.
- **Never operate your power tool in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks that may ignite dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating your power tool.** By operating away from bystanders, you are reducing the risk of injury by minimizing potential harm to people other than yourself. Additionally, you can avoid unwanted distractions which may lead to unsafe operations.
- **Never use the powerhead within close vicinity of any electric cables.**
- **Avoid dangerous environments, and do not use tools in wet locations.**
- **Use the tool as it was designed.** Do not use the tool for any job except that for which it is intended.
- **Do not use the tool in the rain.**

## 1.2 Personal Safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the power tool.** Do not use the tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. Not paying attention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Always wear proper protective equipment.** This includes, but is not limited to, eye protection, dust masks, non-slip safety shoes, hard hats, gloves and hearing protection.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry.** Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts. Wear protective hair covering to contain long hair. The use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors.
- **Prevent unintentional starts.** Ensure the switch is in the off position before inserting a battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch could result in accidentally turning on the tool causing injury.

- **Always check your machine for external tools.** To avoid injuring yourself or harming your machine, check to make sure all adjustment wrenches, rotating tools and other external devices are properly detached from your Garant powerhead.
- **Never run with your power tool, especially if it is turned on.**
- **Keep all parts of the body away from the cutting attachment.** Do not attempt to dislodge anything from your machine while it is on. Ensure that your hands and face are far from any moving parts before turning on your machine.
- **Do not grip the power tool by any non-insulated metal surface of the machine.**
- **Keep a firm, tight grip on the powerhead throughout use.** Never attempt to use the powerhead with one hand.
- **Do not overreach. Keep your balance by maintaining a firm stance and footing.** Always be sure of your footing, particularly on slopes or stairs.

## 1.3 Pole Saw Safety Warnings



**WARNING:** Do not operate near electrical power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electrical lines. Consult local regulations for safe distances from overhead electrical power lines and ensure that the operating position is safe and secure before operating the pole saw.

- **Keep hands away from blades.**
- **Keep all parts of the body away from the saw chain.** Do not remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material. The saw chain continues to move after the switch is turned off. A moment of inattention while operating the pole saw may result in serious personal injury.
- **Carry the pole saw by the handle with the saw chain stopped.** When transporting or storing the pole saw, always fit the saw chain device cover. Proper handling of the pole saw will reduce possible personal injury from the saw chain.
- **Hold the pole saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may come in contact with hidden wiring.** A saw chain coming into contact with a "live" wire may make exposed metal parts of the pole saw "live" and could give the operator an electric shock.
- **Do not use the pole saw in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning.** This decreases the risk of being struck by lightning.

- **Always use two hands when operating the pole saw.** Hold the pole saw with both hands to avoid loss of control.
- **Wear eye protection.** Further protective equipment for hearing, hands legs, and feet is recommended. Adequate protective equipment will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.
- **Always use head protection when operating the pole saw overhead.** Falling debris can result in serious personal injury.
- **Do not operate a pole saw in a tree, on a ladder, from a rooftop or any unstable support.** The operation of a pole saw in this manner could result in serious personal injury.
- **Always keep a proper footing and operate the pole saw only when standing on a fixed, secure and level surface.** Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the pole saw.
- **When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back.** When the tension in the wood fiber is released, the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the pole saw out of control.
- **Follow instructions for lubricating, chain tensioning, and changing the bar and chain.** An improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance of a kickback.
- **Cut branches only.** Do not use pole saw for purposes not intended. For example, do not use a pole saw for cutting metal, plastic, masonry or non-wood building materials. Use of the pole saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.
- **Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.** Greasy, oily handles are slippery, causing loss of control.
- **Kickback is the result of pole saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions, and can be avoided by taking proper precautions as given below:**
  - Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the pole saw handles, with both hands on the pole saw, and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Kickback forces can be controlled by the operator if proper precautions are taken. Do not let go of the pole saw.
- **Only use replacement guide bars and pole saws specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and pole saws may cause chain breakage and/or kickbacks.
- **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the pole saw.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickbacks.
- **Keep cable away from cutting area.** During operation the cable may be hidden in shrubs and can be accidentally cut by the saw chain



**WARNING:** The intended use is described in this manual. The use of any accessory attachment or performance of any operation with this device other than those recommended in this instruction manual can present a risk of personal injury and/or damage to property. The operator or user is responsible for all accidents and/or hazards occurring to other people or their property.



**WARNING:** This product may contain lead, phthalates or other chemicals designated by the State of California as causing cancer, birth defects and other reproductive harm. Please wash your hands after use.

---

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

---

## 2. Parts Diagram

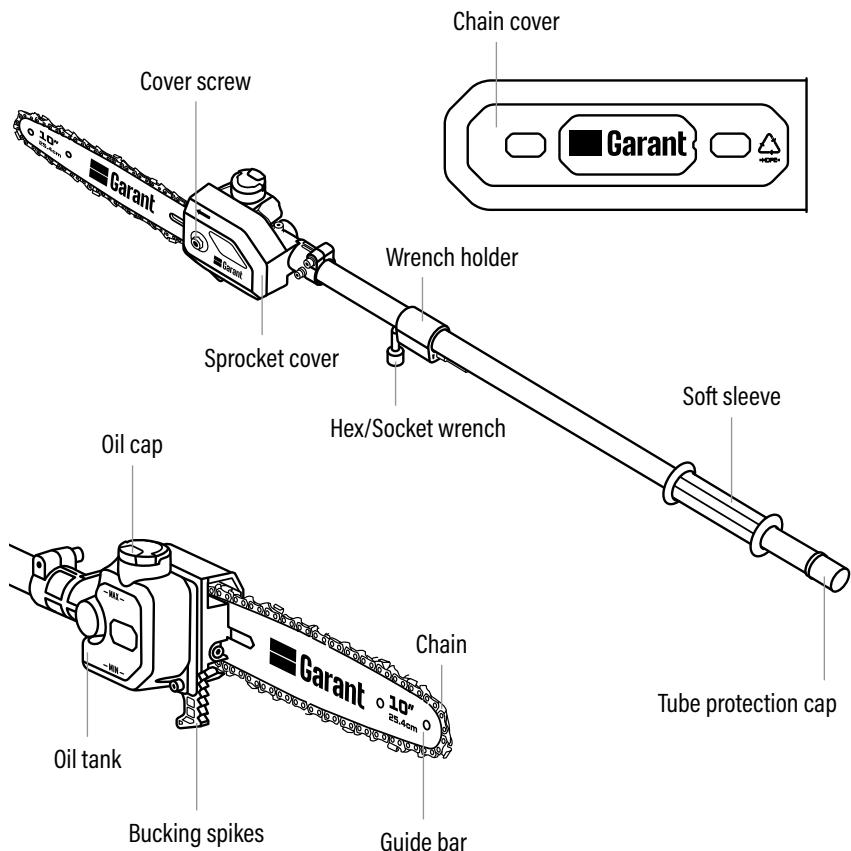


Fig.1

### 3. Technical Details

<b>Cordless Pole Saw Attachment</b>	
Product Number	85838
Bar Length	10 in. (25 cm)
Cutting Speed	Max. 15 m/s
Chain Pitch (Low Profile)	3/8 in. LP (9.5mm)
Chain Gauge	0.043 in. (1.1 mm)
Oil Tank Capacity	150 ml (5 oz)
Net Weight	4.2 lbs (1.9 kg)
Drive Links	40

# 4. Unpacking



**WARNING:** Do not attempt to assemble or use this product without all of the necessary parts. If any parts are missing, please contact our helpline at 1-800-463-7040 and wait for the arrival of the missing parts. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.



**WARNING:** Before assembly, make sure that the device is switched off and the battery is removed.



**WARNING:** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this pole saw.

## Packing List

- Garant Cordless Pole Saw Attachment
- Chain cover
- Hex/Socket wrench
- Operator's manual

## Follow these unpacking instructions to begin operating your Garant Cordless Pole Saw.

1. Carefully remove the tool and all accessories from the box.
2. Inspect the tool carefully to make sure that nothing was damaged during transportation.
3. Once you have confirmed that the tool is complete and working, dispose of all packing materials using responsible recycling and disposal practices.
4. If any parts are damaged or missing, please contact our helpline or return the product to the place of purchase.
5. Charge your battery pack fully before operation.

# 5. Assembly



**WARNING:** Always be sure that the tool is switched off and the battery pack is removed before carrying out any work on the tool. Failure to switch off and remove the battery pack may result in serious personal injury from accidental start-up.



**WARNING:** Never start the tool unless it is completely assembled. Operation of the tool in a partially assembled state may result in serious personal injury from accidental start-up.



**WARNING:** Danger of explosion if the battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

## 5.1 Connect the Pole Saw Attachment to the Powerhead



**WARNING:** Never attach, adjust or remove any attachment while the powerhead is running or with the battery installed. Failure to stop the motor and remove the battery may cause serious personal injury.

1. Remove the tube protection cap before installation (Fig. 2A, 1).
2. Loosen the wing knob (Fig. 2A, 2).
3. Align the installation hole on the pole saw attachment shaft with the arrow on the powerhead shaft, and push the pole saw attachment shaft into the powerhead shaft until you hear a "click" sound, which means that the pole saw attachment shaft is mounted into place (Fig. 2B, 1).
4. Try to rotate or pull the shaft to ensure the installation is secure; if not, reassemble it again.
5. Tighten the wing knob firmly (Fig. 2B, 2).

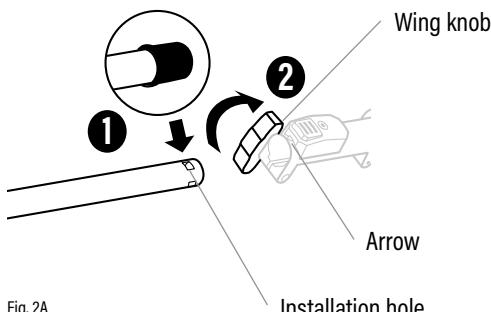


Fig. 2A

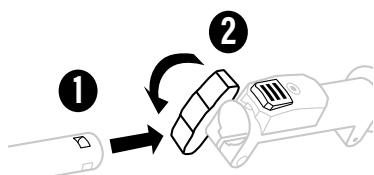


Fig. 2B

## 5.2 Connect the Extension Tube



**WARNING:** Never attach, adjust or remove any attachment while the powerhead is running or with the battery installed. Failure to stop the motor and remove the battery may cause serious personal injury.



**WARNING:** Make sure the tool is firmly secured before operation. Failure to secure the attachments as instructed above could result in serious injury or death.

**NOTE:** Follow the process in section "5.1 Connect the Pole Saw Attachment to the Powerhead" to install the extension tube between the pole saw attachment and powerhead (Fig. 3). Once assembled correctly, the pole saw attachment, extension tube and powerhead should not separate when pulled. Always test the connection by pulling on them. Repeat the steps above if the shaft can be separated.

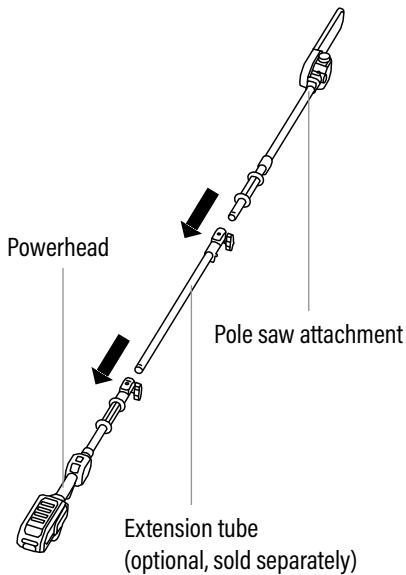


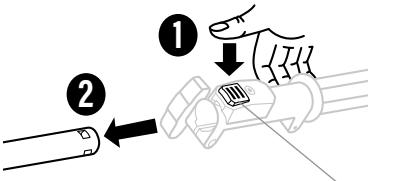
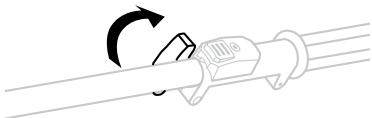
Fig. 3

## 5.3 Remove the Attachment from the Powerhead



**WARNING:** Never attach or adjust any attachment while the powerhead is running or with the battery installed. Failure to stop the motor and remove the battery may cause serious personal injury.

1. Stop the motor and remove the battery pack.
2. Loosen the wing knob to release the shaft (Fig. 4A).
3. Press the shaft release button (Fig. 4B, 1), then pull the attachment shaft or extension tube out from the powerhead shaft and remove it (Fig. 4B, 2).



Attachment release button

Fig. 4A

Fig. 4B

# 6. Operation



**WARNING:** Always exercise caution when using your pole saw, employing strict safety measures no matter your level of experience or expertise.



**WARNING:** Do not operate near electrical power lines. The unit has not been designed to provide protection from electric shock in the event of contact with overhead electric lines. Consult local regulations for safe distances from overhead electrical power lines, and ensure that the operating position is safe and secure before operating the pole saw.



**WARNING:** Always wear safety goggles or safety glasses with side shields during power tool operation. Failure to do so could result in objects being thrown into your eyes and other possible serious injuries.



**WARNING:** Only use the attachments recommended by the manufacturer. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.



**WARNING:** Inspect the entire product for damaged, missing or loose parts before each use. Tighten all fasteners and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

## 6.1 Add Lubrication Oil



**WARNING:** Switch off and remove the battery from the machine before adjusting, storing or cleaning. Keep in mind that the blades continue to move after the pole saw is switched off. Never touch the moving blades.



**WARNING:** Prior to each use, check that there is enough chain oil inside the unit. Without proper oil levels, your pole saw will not function properly. To lubricate your pole saw, follow the steps below.

**NOTE:** The pole saw was not filled with oil at the time of purchase. It is essential to fill the tank with chain oil before use. **We recommend using SAE#10W-30 oil or an equivalent bar and chain oil.**

1. Stop the motor and remove the battery pack.
2. Place the pole saw upright to ensure that the oil tank cap is facing upwards. Unscrew the oil tank cap and remove it (Fig. 5A).
3. Fill the oil tank with chain oil. The oil level should be above the "MIN" limit and below the "MAX" limit (Fig. 5B).
4. Close the oil cap and secure it again.

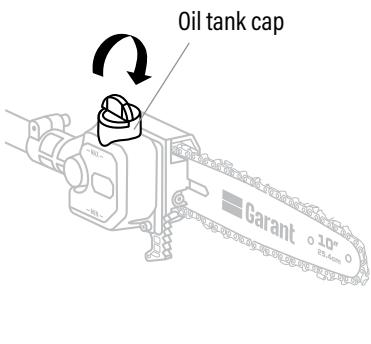


Fig. 5A

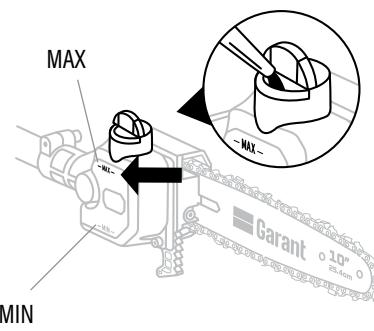


Fig. 5B

## 6.2 Start/Stop the Tool



**WARNING:** See the "TO START/STOP THE POWERHEAD" section in the Garant powerhead 85837 operator's manual.

## 6.3 To Cut Branches



**WARNING:** Use great care when working close to overhead power lines. Falling branches can result in shock or fire.



**WARNING:** Reinstall the cutting guard and remove the battery pack after each operation.

1. Position yourself so that you can make the cut at right angles to the branch. Hold the tool firmly in place to avoid possible bouncing or sideways movement of the tool.
2. Guide the tool through the branch using light pressure. If you force the cut, damage to the bar, chain or motor can result.
3. Cut long branches into sections so that you have better control over where they fall. Pay attention to the fact that falling branches can bounce in the direction of the user after hitting the ground.
4. When cutting from the top of the limb, hold the bucking spikes against the limb being cut to provide support during cutting. This will help prevent the cutting attachment from bouncing on the branch.
5. When cutting heavy branches, where a partial cut may splinter and damage the tree, proceed as follows (Fig. 6):
  - Never cut at the base of the branch as this will slow down healing. Make the first cut at 6 in. (15 cm) close to the main tree trunk on the underside of the limb before cutting through the branch.
  - This will prevent the tearing of the bark, which could cause permanent damage to the tree. Cut 1/4 through the diameter of the limb.
  - Make a second cut from the top side of the limb, further out from the first cut. Continue the cut through the limb until the limb separates from the tree.
  - Make a final cut close to the trunk from the top.

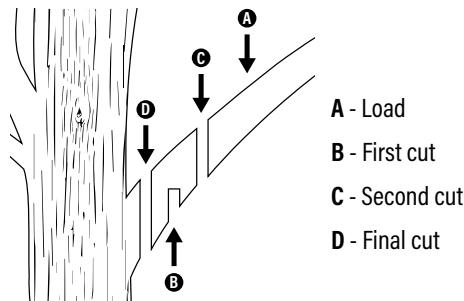


Fig. 6

6. Make sure you have a firm footing and that you can work without being hampered by branches, stones and trees.
7. Release the trigger on the powerhead as soon as the cut is completed.

## 6.4 Tips for Operation

**NOTE:** This pole saw attachment is designed for cutting small branches. For the best results, follow the precautions listed below.

1. Be aware of the direction in which the branch will fall. Branches may fall in unexpected directions, and do not stand directly under the branch being cut.
2. Remove long branches in several stages so that you have better control over where they fall.
3. Work slowly, keeping both hands on the pole saw with a firm grip. Keep a good balance and a firm foothold. Make sure that you can move and stand safely. Check the area around you for possible obstacles (roots, rocks, branches, ditches) in case you have to move suddenly. Take great care when you work on sloping ground.
4. Do not cut from a ladder or climb in the tree. It is extremely dangerous.
5. Do not use the pole saw for felling or bucking.
6. Take great care when cutting a tree that is under tension. A tree that is under tension may spring back to its normal position before or after being cut. If you position yourself incorrectly or make the cut in the wrong place the tree may hit you or the product and cause you to lose control. Both situations can cause serious personal injury.
7. To prevent electrocution, do not operate within 50 ft. (15 m) of overhead electrical lines.
8. Ensure that no people or animals come closer than 50 ft. (15 m) while you work. When several operators are working in the same area the safety distance should be at least 15 m. Otherwise, there is a risk of serious personal injury. Stop the product immediately if anyone approaches. Never swing the product around without first checking behind you to make sure that no one is within the safety zone.
9. If you encounter a situation where you are uncertain how to proceed, you should ask an expert. Contact your dealer or your service workshop. Avoid all usage that you consider to be beyond your capability.

# 7. Maintenance and Cleaning



**WARNING:** Regular inspection is the most important step to proper maintenance. By following the guidelines below, you can maximize the safety, durability and effectiveness of your pole saw. Should you identify any damaged or excessively worn parts, replace them immediately.



**WARNING:** Remove the battery pack from the pole saw before inspecting, cleaning, or performing maintenance.



**WARNING:** Always wear gloves when handling the bar and chain.



**WARNING:** When servicing, use only identical replacement parts.



**WARNING:** Never let petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts.

**NOTE:** For repairs and service, please work with an authorized service dealer, which can be located by calling 1-800-463-7040.

## 7.1 Check Before Each Use

**Handles:** Front and rear handles should not have cracks or other damage. They should be cleaned and dried to ensure a firm grip.

**Guide Bar:** The guide bar should be straight and free of chips, cracks or excessive wear.

**Saw Chain:** The chain should be properly tensioned, and all components free of cracks, chips or excessive wear.

**Side Cover:** The side cover should be free of cracks or other damage. It should fit tightly to the pole saw body with no warping.

**Battery Pack:** The battery pack should be clean and dry, with no signs of puncture, impact or other damage. The contacts should be clean, dry and free of debris.

**Battery Holder:** The battery holder should be clean, dry and free of debris.

**Oil Level:** Fill the oil reservoir before use. Your oil level should always be between the "MIN" and "MAX" lines.

**Motor Cover:** Check for cracks in the cover and debris in the air intake vents.

## 7.2 Cleaning the Pole Saw



**WARNING:** When cleaning the pole saw, do not immerse it in water or other liquids.

1. Turn off your machine and remove the battery pack.
2. Clean debris from the chain and guide bar with a soft brush. Wipe the surface of the pole saw with a clean cloth moistened with a mild soap solution.
3. Remove the chain-sprocket cover, and then use a soft brush to remove debris from the guide bar, saw chain, sprocket and chain-sprocket cover.
4. Remove branch chips and other debris from the battery holder. Make sure the contacts are clean and dry.
5. Wipe down the powerhead with a clean cloth moistened with a mild soap solution. Never use harsh cleaners or solvents.
6. Always clean out chips, sawdust and dirt from the guide bar groove when replacing the saw chain.
7. Do not use any strong detergents on the plastic housing or the handle. They can be damaged by certain aromatic oils, such as pine and lemon, and by solvents such as kerosene.
8. Completely dry your tool before use. A damp tool presents a shock hazard.

## 7.3 Replacing the Guide Bar and Chain



**WARNING:** Remove the battery pack and ensure that the pole saw has completely stopped before performing maintenance or inspecting your pole saw for damage.



**WARNING:** Do not touch the guide bar or chain with your hands directly. Wear gloves or wrap the bar/chain in a thick cloth.

**NOTE:** Always use the guide bar and chain recommended by the manufacturer when replacing parts. Make sure that there are no cracks in rivets, links and cutters, and that no rivets are loose. Replace them if necessary. Make sure that the saw chain is easy to bend. Replace the saw chain if it is rigid.

### Disassembling the guide bar and chain

1. Turn your tool off, remove the battery pack and allow the pole saw to cool. Put on protective gloves.
2. Make sure the oil tank cap is firmly closed.
3. Position the pole saw attachment on its side on a firm, flat surface, so that the chain-sprocket cover is facing upwards.
4. Loosen the cover screw with the socket wrench provided and remove it from the sprocket cover (Fig. 7).
5. Remove the sprocket cover from the pole saw attachment.
6. Remove the bar along with the chain and release the used chain from the guide bar. Make sure the bar pad and sprocket are free of debris.

**NOTE:** If there is difficulty in removing the bar and chain from the mounting surface, place the pole saw upright, with one hand supporting the bar, and loosen the chain-tensioning screw counterclockwise with the other hand (Fig. 16A). Then, remove the bar with the chain.

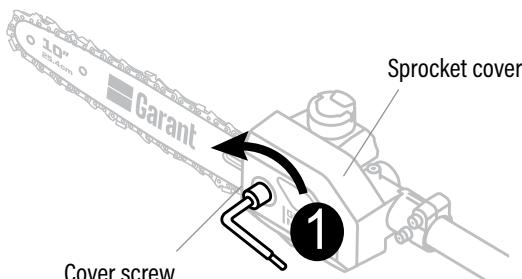


Fig. 7

## Installing a New Guide Bar and Saw Chain



**WARNING:** Wear gloves throughout the assembly.

1. Place a new chain in the slot of the guide bar, making sure the saw teeth are facing the correct direction by matching the arrow on the guide bar (Fig. 8A).
2. Place the saw chain around the sprocket with the cutting teeth corresponding to the direction of the symbol on the housing (Fig. 8B).
3. Insert the sprocket cover and make sure the cover is securely seated.
4. Tighten the cover screw to secure the sprocket cover with the socket wrench provided.

**NOTE:** This is a good time to inspect the drive sprocket for excessive wear or damage.

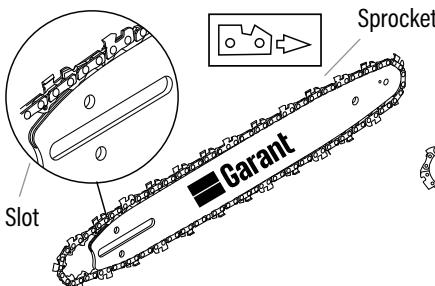


Fig. 8A

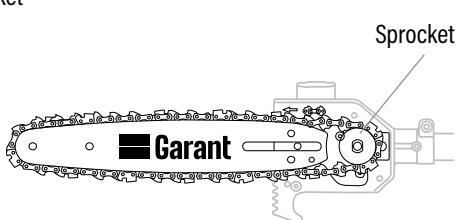


Fig. 8B

## 7.4 Chain Maintenance



**WARNING:** Always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, adjusting, cleaning or whenever the pole saw is not in use. Failure to do so may lead to serious injury.



**WARNING:** Always wear gloves when handling the saw chain, as these parts are sharp and may have burrs.



**WARNING:** A properly sharpened saw chain does not require high levels of pressure to complete the task.



**WARNING:** Never use a dull or damaged saw chain. A dull saw chain cutter can lead to increased physical strain and dangerous flying splinters.



**WARNING:** Have the chain sharpened by a qualified service dealer if the teeth on your chain have become damaged or dull.

A well-sharpened saw chain cuts through wood with ease, requiring minimal effort. Never use a dull or damaged saw chain. A dull chain increases physical strain, causes higher vibration, leads to poor cutting performance and accelerates wear. To ensure smooth and efficient cutting, regular maintenance of the chain is essential. Sharpen the chain when the wood chips are small and powdery, when the chain needs to be forced through the wood or when the chain pulls to one side. Keep the following tips in mind during chain maintenance:

- An incorrect filing angle of the side plate can increase the risk of severe kickback.
- Raker (depth gauge) clearance: Too low increases kickback potential, while insufficient clearance reduces cutting efficiency.
- If the cutter teeth come into contact with hard objects like nails or stones, or are worn down by mud or sand on the wood, have the chain professionally sharpened by a qualified service technician.

**NOTE:** When replacing the chain, inspect the drive sprocket for wear or damage. If any wear or damage is found in the indicated areas, have the drive sprocket replaced by a qualified service technician.

## How to Sharpen the Cutters

Ensure that all cutters are filed to the specified angles and consistent lengths, as optimal cutting performance is achieved only when all cutters are uniform (Fig. 9).

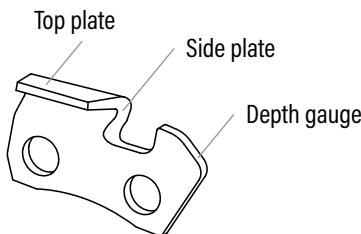


Fig. 9

1. Remove the battery pack and wear gloves for protection.
2. Properly tension the chain before sharpening. Refer to the "CHECKING AND ADJUSTING THE CHAIN TENSION".
3. Use of a 0.177" (4.5 mm) diameter round file and holder is recommended (sold separately). Perform all filing while the guide bar is in the middle position. A 5/32" (4.0 mm) file diameter is also compatible.
4. Keep the file level with the top plate of the tooth. Avoid letting the file dip or rock during filing.
5. Maintain a 30° sharpening angle between the file and the saw chain (Fig. 10). Always use a file holder (sold separately) to ensure proper angle; file holders typically include angle markings.
6. Apply light but firm pressure and stroke towards the front corner of the tooth. On each return stroke, lift the file away from the steel.
7. Make several firm strokes on each tooth. File all left-hand cutters in one direction, then move to the opposite side to file the right-hand cutters in the reverse direction. Periodically remove filings from the file using a wire brush (Fig. 11).

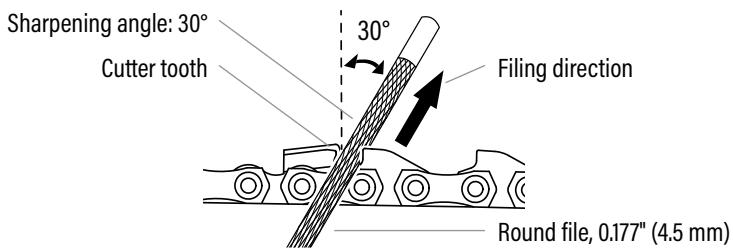


Fig.10

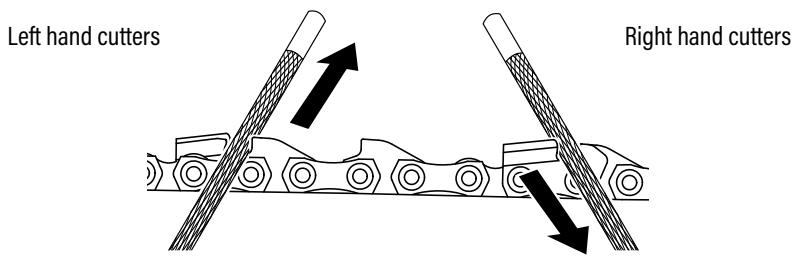


Fig.11



**WARNING:** A dull or incorrectly sharpened chain can lead to excessive motor speed while cutting, potentially causing severe motor damage.



**WARNING:** Incorrect chain sharpening increases the risk of kickback.



**WARNING:** Failing to replace or repair a damaged chain can result in serious injury.

## Top Plate Sharpening Angles (Fig. 12)

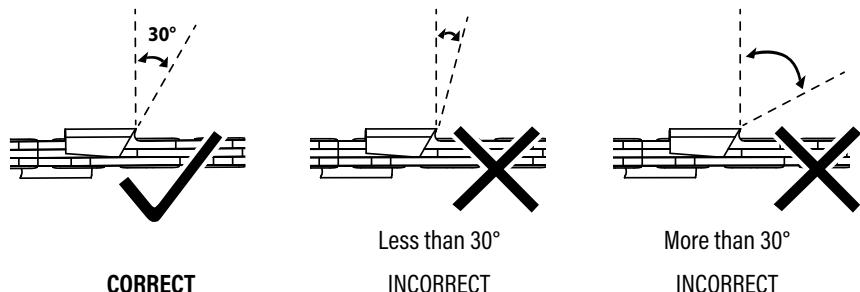


Fig. 12

**CORRECT 30°** – This optimal angle can only be achieved by using the specified files and proper settings. File holders are equipped with guide marks to help align the file correctly, ensuring the proper top plate angle.

**LESS THAN 30°** – The tooth is too dull for effective cutting.

**MORE THAN 30°** – The cutting tooth edge becomes feathered and loses sharpness quickly.

## Depth-Gauge Clearance

1. The depth gauge should be set to a clearance of 0.025 in. (0.6 mm) (Fig. 13A). Use a depth-gauge tool (sold separately) to check the clearance.
2. Check the depth-gauge clearance each time the chain is filed.

To lower all gauges evenly, use a flat file and a depth-gauge jointer (Fig. 13B). A 0.025 in. (0.6 mm) jointer is recommended. When adjusting depth gauges with the flat file, ensure you file in the same direction as the adjoining cutter was filed with the round file. Take care not to touch the cutter face with the flat file while adjusting the depth gauges.

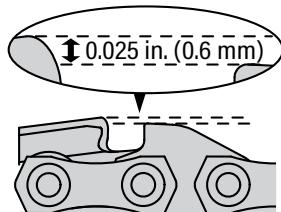


Fig. 13A

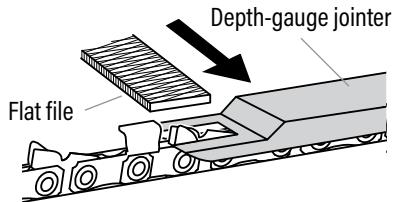


Fig. 13B

## 7.5 Guide Bar Maintenance



**WARNING:** Remove the battery pack before performing any maintenance. Failure to do so may lead to serious injury.



**WARNING:** Always wear gloves when handling the saw chain, as these parts are sharp and may have burrs.

When the guide bar shows signs of wear, flip it over on the saw to evenly distribute the wear and maximize the bar life. The bar should be cleaned daily after each use and inspected for any signs of wear or damage. Feathering or burring along the bar rails is a normal part of the wear process. These imperfections should be smoothed out with a file as soon as they appear.

**If the bar shows any of the following issues, it should be replaced:**

- Wear inside the bar rails that causes the chain to lay sideways.
- A bent guide bar.
- Cracked or broken rails.
- Spread rails.

Additionally, the guide bar is equipped with a sprocket at its tip, which should be lubricated weekly using a grease syringe to help prolong its life. To lubricate, use the syringe with chain oil through the lubrication hole (Fig. 14). Make sure to turn the guide bar and check that the lubrication holes and chain groove are free from debris.

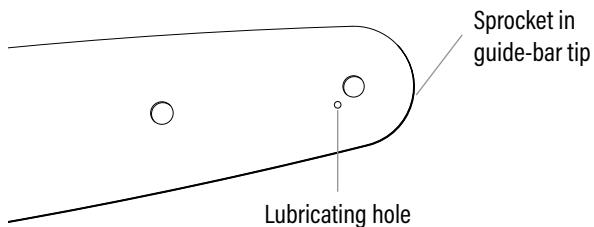


Fig. 14

## Reversing the Guide Bar

1. Detach the guide bar and chain from the pole saw, following the instructions in the "REPLACING THE GUIDE BAR AND CHAIN" section.
2. Remove the chain from the guide bar and flip the guide bar over (Fig. 15), so the bottom of the bar is facing up.
3. Reattach the chain to the guide bar.
4. Reassemble the guide bar and chain onto the pole saw, then adjust the chain tension according to the "REPLACING THE GUIDE BAR AND CHAIN" and "CHECKING AND ADJUSTING THE CHAIN TENSION" sections.

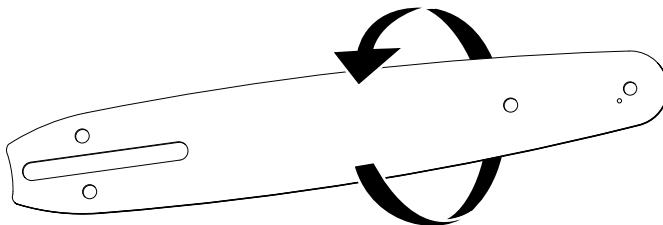


Fig. 15

## 7.6 Checking and Adjusting the Chain Tension



**WARNING:** Always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, adjusting, cleaning or whenever the pole saw is not in use.



**WARNING:** The saw chain must be properly tensioned before use.



**WARNING:** Do not over-tighten the chain as this will lead to excessive wear and will reduce the life of the bar and chain.



**WARNING:** When the saw chain is new, check the tension frequently during the first two hours of use as the new saw chain stretches slightly.

**NOTE:** Check the saw chain tension. The tension is correct when the saw chain snaps back after being pulled away 0.12 in. (3 mm) from the saw chain bar with light force from the middle finger and thumb. There should be no "sag" between the guide bar and the saw chain on the underside.

### To adjust the tension

1. Turn your pole saw off, remove the battery pack and put on protective gloves.
2. Loosen the sprocket cover screw (Fig. 16A).
3. Turn the chain tension screw clockwise with the socket wrench provided when the chain tension is too low or turn the chain tension screw counterclockwise when the chain tension is too high.
4. Check the tension level by pulling the chain 3 mm away from the guide bar with light force. Your chain is at the correct level of tension if there is no slack between the guide bar and the chain on the underside (Fig. 16B).
5. Once the chain tension is correct, tighten the cover nut.

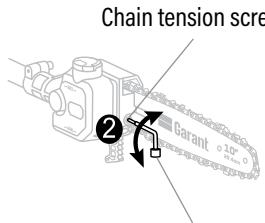


Fig. 16A

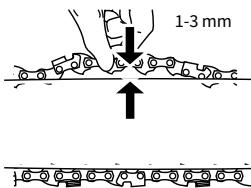


Fig. 16B

## 7.7 Lubricate Transmission Gears



**WARNING:** Do not completely fill the transmission gear case.

**NOTE:** The transmission gears in the gear case need to be lubricated periodically with gear grease. Check the gear case grease level about every 50 hours of operation by removing the sealing screw on the side of the case. If no grease can be seen on the sides of the gear, follow the steps below to fill with gear grease up to 3/4 capacity.

1. Position the pole saw attachment on a firm, flat surface so that the sealing screw is facing upwards (Fig. 17).
2. Use the hex wrench provided to loosen and remove the sealing screw.
3. Use a grease syringe (not included) to inject some grease into the screw hole, taking care not to exceed 3/4 capacity.
4. Tighten the sealing screw after injection.

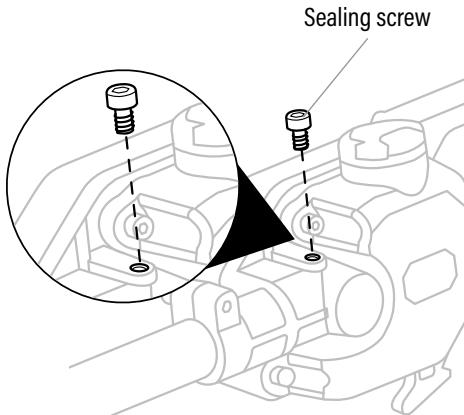


Fig.17

## 7.8 Transporting and Storing



**WARNING:** Do not store or transport the pole saw attachment while it is running. Always remove the battery pack before storing or transporting it.



**WARNING:** Always place the guide bar sheath on the guide bar and chain before storing or transporting the pole saw attachment.



**WARNING:** Always exercise caution to avoid the sharp teeth of the chain, even when your machine is turned off.



**WARNING:** Clean the pole saw thoroughly before storing it. Store the pole saw indoors, in a dry place that is locked and/or inaccessible to children. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

# 8. Troubleshooting



**WARNING:** Switch off and remove the battery before any troubleshooting.

**NOTE:** The following chart lists problem symptoms, possible causes and corrective action if your garden product does not operate properly. If these do not identify and correct the problem, contact our helpline at 1-800-463-7040.

Problem	Probable Cause	Corrective Action
<b>The device fails to start.</b>	The battery is not secure.	To secure the battery pack, make sure the battery pack snaps into place.
	The battery is insufficiently charged.	Charge the battery pack according to the charger's instructions.
	There is no electrical contact between the pole saw and the battery.	Remove the battery, check the contacts and reinstall the battery pack.
<b>The device stops while cutting.</b>	The saw chain is bound in the branch.	Release the switch trigger, remove the saw chain and guide bar from the branch, then restart the pole saw.
	The motor is overloaded.	Remove the pole saw from the branches. The motor will begin to work as soon as the load is removed.
	The battery pack or the pole saw is too hot.	Allow the battery pack or the pole saw to cool down.

<b>The device stops while cutting.</b>	The battery pack is disconnected.	Reinstall the battery pack.
	The battery is insufficiently charged.	Charge the battery pack according to the charger's instructions.
	Debris inside sprocket cover.	Remove the battery pack, then remove the sprocket cover and clean out debris.
<b>The motor runs, but the chain does not rotate.</b>	Chain not engaging drive sprocket.	Reinstall the chain, making sure the drive links on the chain are fully seated on the sprocket. See "MAINTENANCE AND CLEANING" in this manual for installation instructions.
<b>Pole saw does not cut properly.</b>	Insufficient chain tension.	See "CHECKING AND ADJUSTING THE CHAIN TENSION" in this manual.
	Chain installed backward.	See "REPLACING THE BAR AND CHAIN" in this manual.
	Worn chain.	Replace the chain.
	A dry or excessively stretched chain.	Check the oil level. Refill the oil tank, if necessary. Check for a clogged oil system. A small amount of oil should be delivered to the bar.
	The chain is not in the bar groove.	See "REPLACING THE BAR AND CHAIN" in this manual.
<b>Bar and chain running hot and/or smoking.</b>	Chain tension over tightened.	See "CHECKING AND ADJUSTING THE CHAIN TENSION" in this manual.
	The oil tank is empty.	Fill the oil into the oil tank.
	Debris in the guide bar groove.	Stop the chainsaw, remove the battery and clean the debris.

# 9. Limited Warranty Coverage

The manufacturer warrants that it will repair or replace, free of charge, any failure due to defects in materials or workmanship or both, occurring during the applicable warranty period, subject to the exclusions and limitations outlined in the following paragraphs. Limited warranty coverage only applies to Garant products that are purchased from an authorized Garant retailer located in the United States, U.S. territories or Canada. This warranty is effective for and is subject to the time periods and conditions stated below. For warranty service, the purchaser must make the product available to the nearest Authorized Service Dealer, which can be found by contacting the helpline at 1-800-463-7040. For warranty service, please fill out the warranty claim on the Garant website.

## **Limited SERVICE Warranty**

This warranty is valid for the original retail purchaser from the date of initial retail purchase and is not transferable.

## **"Consumer Use"**

"Consumer Use" means personal residential household use by a retail consumer.

## **"Commercial Use"**

"Commercial Use" means uses for commercial, income-producing purposes. This warranty is void if the product has been used for rental purposes.

## **Warranty Period**

<b>Consumer Use</b>	<b>Commercial Use</b>
5 years	1 year

## **What are the Limits on the Manufacturer's Liability?**

- A. The manufacturer shall not be liable for any incidental or consequential damages of any kind resulting from the purchase, use or misuse of, or inability to use the product including incidental, special, consequential, or similar damages or loss of profits, or for any claim brought against the purchaser by any other party. There are no express warranties other than those set forth herein. Any warranty implied by state law (whether of merchantability or fitness for a particular use or otherwise) shall be effective for any product only for the duration of the applicable limited warranty period listed above. Some provinces, states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from province to province, state to state or jurisdiction to jurisdiction. Please do not return this product to the place of purchase.
- B. This warranty applies only to products that have been properly assembled, adjusted, operated and maintained in accordance with the instructions furnished.
- C. This warranty does not apply to any product which has been subjected to alteration, misuse, abuse, improper assembly or installation, delivery damage or normal wear of the product.
- D. This warranty does not cover normal wear of parts or damage resulting from any of the following: negligent use or misuse of the product, use on improper voltage or current, use contrary to the operating instructions, disassembly, repair or alteration by anyone other than an authorized service dealer. Further, the warranty does not cover acts of God, such as fire, flood, hurricanes and tornadoes. The warranty does not cover scratches, cosmetic damage, breakage due to drops or impacts, bent or forced parts, or damage resulting from overtightening screws.

## **Duties of the Consumer**

- A. Keep the original sales receipt for the length of the limited warranty period as proof of purchase. Proof of purchase is required to obtain a warranty. The manufacturer reserves the right to request a copy of the receipt to verify limited warranty coverage in the event a warranty repair is made to the product.
- B. Use reasonable care in the maintenance, operation and storage of the product as explained in the operator's manual.
- C. Transportation charges on products or parts submitted for repair or replacement under this warranty must be paid by the purchaser unless such repair or replacement is requested by the manufacturer.

## **Duties of the Manufacturer**

- A. Any defective product or part covered by this limited warranty will be repaired or replaced at the discretion of the Manufacturer.
- B. Product failures covered by this limited warranty will be scheduled and repaired according to the normal workflow of the Authorized Service Dealer to whom the product is delivered for service depending upon the availability of replacement parts or products.

# 10. Product Registration

Thank you for purchasing our product. To ensure we provide you with the best service and support, please take a moment to register your product. **Registration will enable you to receive important updates, warranty information and faster service.**

## How to Register



### Online Registration

Visit our website: [www.garant.com](http://www.garant.com)

**Fill in the required information, including your product number and serial number. Submit the form.**

## Benefits of Registration

**Receive important product updates and notifications.** Access to warranty information and extended warranty options. Faster and more efficient customer service. If you have any questions or need assistance with the registration process, please contact our customer support team at 1-800-463-7040.

**Thank you for choosing  
our product!**





**Garant**<sup>MC</sup>  
TM

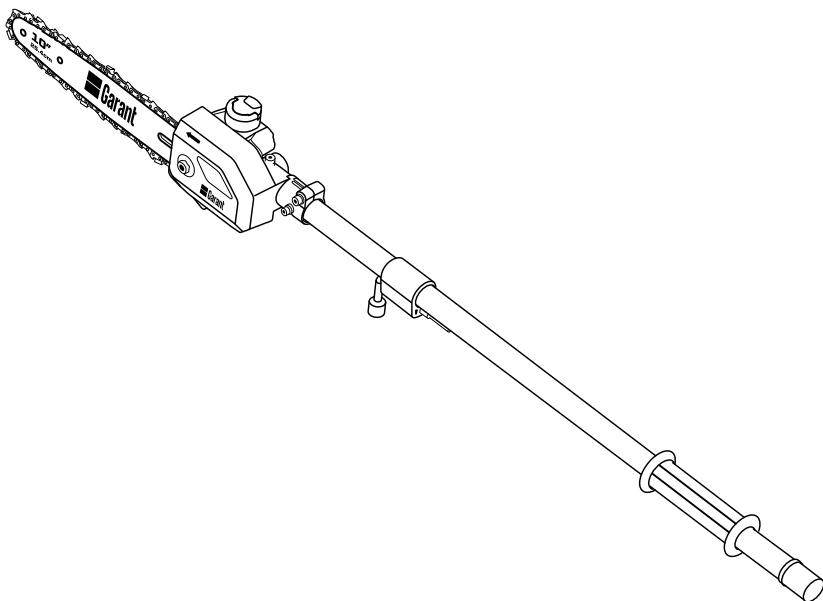
# Accessoire de scie à long manche sans fil 62V

---

Guide d'utilisation

85838

---



Exclusivement pour utilisation  
avec la tête motorisée 85837 de Garant



**AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez ces instructions pour référence ultérieure.

---

# Table des matières

---

<b>Section 1</b>	Règles générales de sécurité	<b>41</b>
<b>Section 2</b>	Schéma des pièces	<b>47</b>
<b>Section 3</b>	Détails techniques	<b>48</b>
<b>Section 4</b>	Déballage	<b>49</b>
<b>Section 5</b>	Assemblage	<b>50</b>
<b>Section 6</b>	Fonctionnement	<b>53</b>
<b>Section 7</b>	Entretien et nettoyage	<b>58</b>
<b>Section 8</b>	Dépannage	<b>71</b>
<b>Section 9</b>	Garantie limitée	<b>73</b>
<b>Section 10</b>	Enregistrement du produit	<b>75</b>

---

# 1. Règles générales de sécurité

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE OUTIL.** Les instructions de sécurité de ce guide sont conçues pour assurer votre sécurité et de vous guider dans l'utilisation de la tête motorisée sans fil Garant. Le fait de ne pas lire et comprendre les informations suivantes peut créer un espace de travail dangereux pouvant constituer un risque de choc électrique, d'explosions, d'objets lourds volants, d'incendie ou de réactions chimiques.

	<b>SYMPBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ :</b> Indique une précaution ou un avertissement pouvant être utilisé en conjonction avec d'autres informations.
	<b>Lire le guide d'utilisation.</b>
	<b>Porter une protection pour la tête et les oreilles.</b>
	<b>Porter une protection pour les yeux.</b>
	<b>Ne pas exposer à la pluie.</b>
	<b>Pour réduire le risque de blessure aux mains, veuillez porter des gants.</b>
	<b>Porter des chaussures de sécurité antidérapantes lors de l'utilisation du produit.</b>
	<b>AVERTISSEMENT</b> - Attention aux objets projetés.

	<b>AVERTISSEMENT</b> - La distance entre l'outil et les passants doit être d'au moins 15 m (50 pieds).
	<b>DANGER</b> - Garder les mains loin de la lame.
	<b>DANGER</b> - Maintenir une distance suffisante des lignes électriques.

## 1.1 Sécurité de la zone de travail

- **Préparez votre espace de travail avant de mettre votre outil en marche.** Assurez-vous de travailler dans un espace de travail propre et bien éclairé, car les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.
- **Nettoyez la zone avant chaque utilisation.** Retirez tous les objets tels que des pierres, du verre brisé, des clous, du fil métallique ou de la ficelle.
- **N'utilisez jamais votre outil électrique en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.
- **Gardez les enfants et les spectateurs à l'écart pendant que vous utilisez votre outil électrique pour réduire le risque de blessure en réduisant au minimum les dommages potentiels pour les autres personnes que vous-même.** De plus, vous pouvez éviter les distractions non désirées qui pourraient conduire à des opérations dangereuses.
- **N'utilisez jamais la tête motorisée à proximité de câbles électriques.**
- **Évitez les environnements dangereux et n'utilisez pas d'outils dans des endroits mouillés.**
- **Utilisez l'outil comme il a été conçu.** Ne l'utilisez pas pour un travail autre que celui pour lequel il est destiné.
- **N'utilisez pas l'outil sous la pluie.**

## 1.2 Sécurité personnelle

- **Restez vigilant, faites attention à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil électrique.** Ne pas utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Ne pas prêter attention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner de graves blessures.
- **Portez toujours un équipement de protection adéquat, y compris mais sans s'y limiter, une protection oculaire, des masques anti-poussières, des chaussures de sécurité antidérapantes, des casques, des gants et une protection auditive.**
- **Habillez-vous correctement.** Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Portez une protection pour les cheveux pour contenir les cheveux longs. Le port de gants en caoutchouc et de chaussures robustes est recommandée pour le travail à l'extérieur.

- **Empêchez les démarrages involontaires.** Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer un bloc-pile, de prendre ou de transporter l'outil. Transporter des outils électriques avec votre doigt sur l'interrupteur pourrait entraîner un démarrage accidentel de l'outil, causant des blessures.
- **Vérifiez toujours votre tête motorisée pour les outils externes.** Pour éviter de vous blesser ou de nuire à votre tête motorisée, assurez-vous que toutes les clés de réglage, les outils rotatifs et autres dispositifs externes sont correctement détachés de votre tête motorisée Garant.
- **Ne courez jamais avec votre outil électrique, surtout s'il est allumé.**
- **Gardez toutes les parties du corps éloignées de l'accessoire de coupe.** N'essayez pas de déloger quoi que ce soit de votre outil lorsqu'il est en marche. Assurez-vous que vos mains et votre visage sont éloignés de toutes pièces mobiles avant de mettre votre outil sous tension.
- **Ne saisissez pas l'outil électrique sur une surface métallique non isolée de l'outil.**
- **Maintenez une prise ferme et serrée sur la tête motorisée pendant toute l'utilisation.** N'essayez jamais d'utiliser la tête motorisée avec une seule main.
- **Ne vous penchez pas trop vers l'avant.** Gardez votre équilibre en maintenant une position ferme et stable. Soyez toujours sûr de votre appui, en particulier sur des pentes ou des escaliers.

## 1.3 Avertissements de sécurité pour la scie à long manche



**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser à proximité de lignes électriques. L'outil n'a pas été conçu pour offrir une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes. Consulter la réglementation locale pour connaître les distances d'éloignement sécuritaires et s'assurer que la position de travail est stable et sécuritaire avant d'utiliser l'échenilloir à scie-chaîne.

- **Gardez les mains éloignées des lames.**
- **Gardez toutes les parties du corps éloignées de la chaîne de la scie.** Ne retirez pas le matériau coupé ou ne tenez pas le matériau à couper lorsque les lames sont en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt lorsque vous dégagerez un matériau coincé. La chaîne de la scie continue de bouger après que l'interrupteur est éteint. Un moment d'inattention lors de l'utilisation de la scie à long manche peut entraîner des blessures graves.

- **Transportez la scie à long manche par la poignée avec la chaîne de la scie arrêtée.** Lors du transport ou du rangement de la scie à long manche, mettez toujours en place le couvercle de protection de la chaîne de la scie. Une manipulation correcte de la scie à long manche réduira les risques de blessures personnelles dues à la chaîne de la scie.
- **Tenez la scie à long manche par les surfaces de préhension isolées uniquement, car la chaîne de la scie peut entrer en contact avec un câblage caché.** Une chaîne de scie en contact avec un fil « sous tension » peut rendre les parties métalliques exposées de la scie à long manche « sous tension » et pourrait donner un choc électrique à l'opérateur.
- **N'utilisez pas la scie à long manche par mauvais temps, en particulier lorsqu'il y a un risque d'orage.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- **Utilisez toujours les deux mains pour utiliser la scie à long manche.** Tenez la scie à long manche avec les deux mains pour éviter de perdre le contrôle.
- **Portez une protection oculaire.** Il est recommandé de porter d'autres équipements de protection pour les oreilles, les mains, les jambes et les pieds. Un équipement de protection adéquat réduira les blessures personnelles dues aux débris volants ou au contact accidentel avec la chaîne de la scie.
- **Portez toujours une protection pour la tête lorsque vous utilisez la scie à long manche au-dessus de la tête.** Les débris tombants peuvent entraîner des blessures personnelles graves.
- **N'utilisez pas une scie à long manche dans un arbre, sur une échelle, depuis un toit ou tout support instable.** L'utilisation d'une scie à long manche de cette manière pourrait entraîner des blessures personnelles graves.
- **Maintenez toujours une position stable et n'utilisez la scie à long manche que lorsque vous êtes debout sur une surface fixe, sécurisée et plane.** Les surfaces glissantes ou instables peuvent provoquer une perte d'équilibre ou de contrôle de la scie à long manche.
- **Lorsque vous coupez une branche sous tension, soyez attentif au retour de force.** Lorsque la tension dans les fibres de bois est libérée, la branche sous tension peut frapper l'opérateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la scie à long manche.
- **Suivez les instructions de lubrification de la chaîne, de tension et de changement du guide-chaîne et de la chaîne.** Une chaîne mal tendue ou mal lubrifiée peut se rompre ou augmenter les risques de recul.
- **N'utilisez la scie à long manche que pour couper des branches.** Ne l'utilisez pas à d'autres fins. Par exemple, n'utilisez pas la scie à long manche pour couper du métal, du plastique, de la maçonnerie ou d'autres matériaux de construction non ligneux. Une mauvaise utilisation pourrait entraîner une situation dangereuse.

- **Gardez les poignées propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse.** Des poignées grasses ou huileuses sont glissantes et peuvent faire perdre le contrôle de l'outil.
- **Le recul est causé par une mauvaise utilisation de la scie à long manche ou par des procédures incorrectes, mais il peut être évité en respectant les précautions suivantes :**
  - Maintenez une prise ferme avec les pouces et les doigts autour des poignées, les deux mains sur la scie à long manche, et positionnez votre corps et vos bras pour résister aux forces de recul. Les forces de recul peuvent être contrôlées par l'opérateur si les précautions appropriées sont respectées. Ne lâchez pas la scie à long manche.
- **Utilisez uniquement les barres de guidage et les scies à long manche recommandées par le fabricant.** Des composants de rechange incorrects peuvent entraîner la casse de la chaîne ou un recul.
- **Suivez les instructions du fabricant pour l'affûtage et l'entretien de la chaîne de scie.** Une hauteur de jauge mal réglée peut accroître le risque de recul.
- **Tenez tout câble à l'écart de la zone de coupe.** Pendant l'utilisation, un câble peut être dissimulé dans la végétation et être sectionné accidentellement par la chaîne de scie.



**AVERTISSEMENT :** L'utilisation prévue est décrite dans ce guide. L'utilisation de tout accessoire ou l'exécution de toute opération avec cet appareil autre que ceux recommandés dans ce guide d'instructions peut présenter un risque de blessure personnelle et/ou de dommages matériels. L'opérateur ou l'utilisateur est responsable de tous les accidents et/ou dangers survenant à d'autres personnes ou à leurs biens.



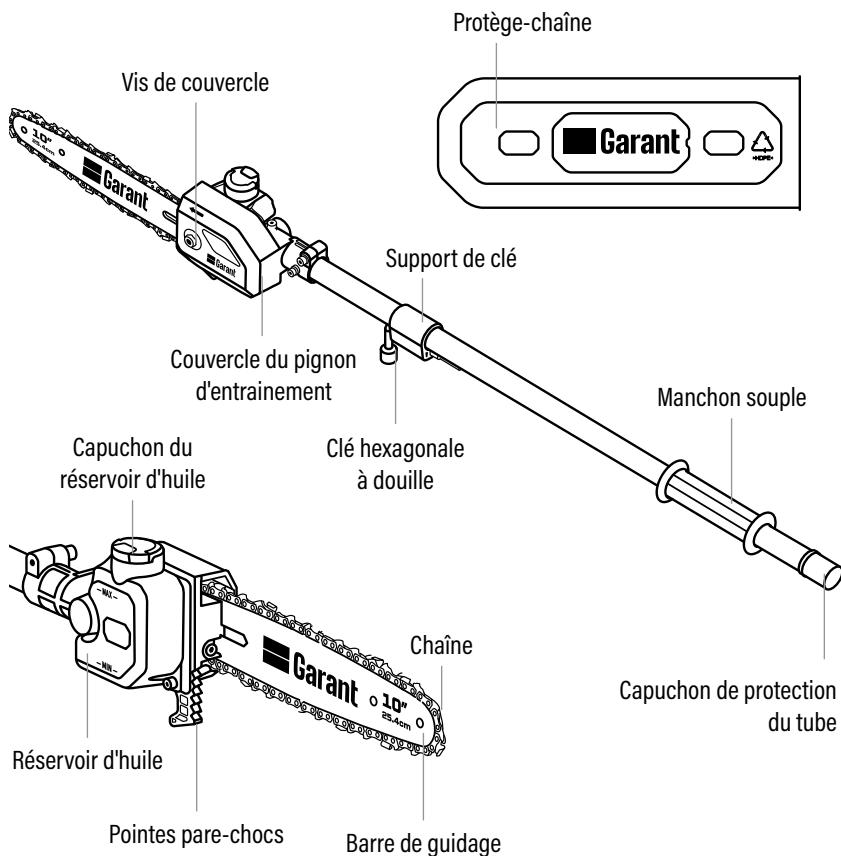
**AVERTISSEMENT :** Ce produit peut contenir du plomb, des phtalates ou d'autres produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causant le cancer, des malformations congénitales et d'autres troubles de la reproduction. Veuillez vous laver les mains après utilisation.

---

## CONSERVER CES INSTRUCTIONS

---

## 2. Schéma des pièces



### 3. Détails techniques

<b>Accessoire de scie à long manche sans fil</b>	
Modèle	85838
Longueur de la barre	10 po (25 cm)
Vitesse de coupe	Max. 15 m/s
Pas de chaîne (profil bas)	0,375 po (PB) (9,5 mm)
Jauge de chaîne	0,043 po (1,1 mm)
Capacité du réservoir d'huile	150 ml (5 oz.)
Poids net	4,2 lbs (1,9 kg)
Maillon entraîneur	40

# 4. Déballage



**AVERTISSEMENT :** N'essayez pas d'assembler ou d'utiliser ce produit sans toutes les pièces nécessaires. Si des pièces sont manquantes, veuillez contacter notre ligne d'assistance au 1 800 463-7040 et attendre l'arrivée des pièces manquantes. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait entraîner des blessures graves.



**AVERTISSEMENT :** Avant l'assemblage, assurez-vous que l'appareil est éteint et que la batterie est retirée.



**AVERTISSEMENT :** N'essayez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour une utilisation avec cette scie à long manche.

## Inclut dans l'emballage

- Accessoire de scie à long manche sans fil 62V
- Protège-chaîne
- Clé hexagonale à douille
- Guide d'utilisation

## Suivez ces instructions de déballage pour commencer à utiliser votre scie à long manche électrique.

1. Retirez soigneusement l'outil et tous les accessoires du carton.
2. Inspectez l'outil attentivement pour vous assurer que rien n'a été endommagé pendant le transport.
3. Une fois que vous avez confirmé que l'outil est complet et fonctionne, jetez tous les matériaux d'emballage en utilisant des pratiques de recyclage et de mise au rebut responsables.
4. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez contacter notre ligne d'assistance ou retourner le produit au lieu d'achat.
5. Chargez complètement votre batterie avant l'utilisation.

# 5. Assemblage



**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie est retirée avant d'effectuer tout travail sur l'outil. Le fait de ne pas éteindre l'outil et de retirer la batterie peut entraîner des blessures graves dues à un démarrage accidentel.



**AVERTISSEMENT :** Ne démarrez jamais l'outil à moins qu'il ne soit complètement assemblé.



**AVERTISSEMENT :** L'utilisation de l'outil dans un état partiellement assemblé peut entraîner des blessures graves dues à un démarrage accidentel. Risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement. Remplacez-la uniquement par le même type ou un type équivalent.

## 5.1 Connecter l'accessoire à la tête motorisée



**AVERTISSEMENT :** Ne jamais attacher ou ajuster un accessoire lorsque la tête motorisée est en marche ou avec la batterie installée. Le nonarrêt du moteur et le retrait de la batterie peuvent entraîner des blessures graves.

1. Retirez le capuchon de protection du tube avant l'installation (Image 2A, 1).
2. Desserrez le bouton à ailettes (Image 2A, 2).
3. Alignez le trou d'installation situé sur l'accessoire avec la flèche située sur la tige de la tête motorisée et poussez l'accessoire dans la tige de la tête motorisée jusqu'à ce que vous entendiez un clic, ce qui signifie que l'accessoire de la scie à long manche est bien en place (Image 2B, 1).
4. Essayez de tourner ou de tirer l'accessoire pour vous assurer que l'installation est sécurisée ; sinon, réassemblez-le.
5. Serrez fermement le bouton à ailettes (Image 2B, 2).

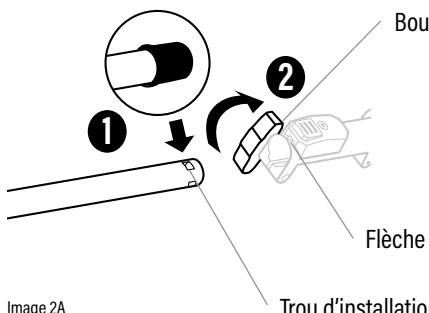


Image 2A

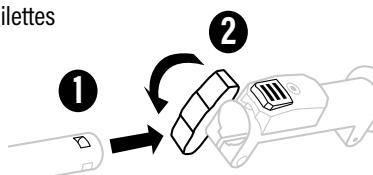


Image 2B

## 5.2 Connecter la rallonge



**AVERTISSEMENT :** Ne jamais attacher ou ajuster un accessoire lorsque la tête motorisée est en marche ou avec la batterie installée. Le nonarrêt du moteur et le retrait de la batterie peuvent entraîner des blessures graves.



**AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que l'outil est fermement fixé avant l'utilisation. Le non-respect des instructions ci-dessus pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

**REMARQUE :** Suivez le processus dans la section « 5.1 CONNECTER L'ACCESSOIRE DE LA SCIE À LONG MANCHE À LA TÊTE MOTORISÉE » pour installer la rallonge entre l'accessoire de la scie à long manche et la tête motorisée (Image 3). Une fois correctement assemblés, l'accessoire de la scie à long manche, la rallonge et la tête motorisée ne doivent pas se séparer lorsqu'ils sont tirés. Testez toujours la connexion en tirant dessus. Répétez les étapes ci-dessus si l'accessoire peut être séparé.

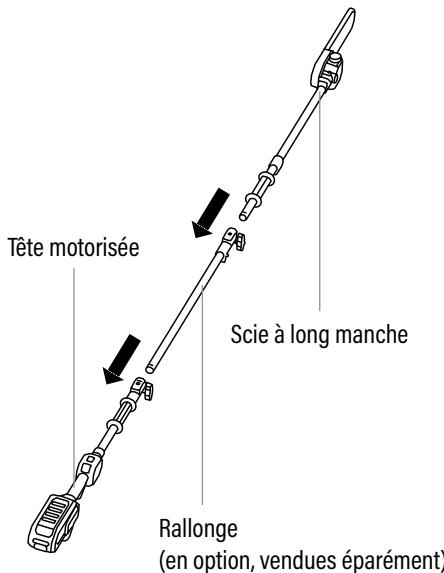


Image 3

### 5.3 Retirer l'accessoire de la tête motorisée



**AVERTISSEMENT :** Ne jamais attacher ou ajuster un accessoire lorsque la tête motorisée est en marche ou avec la batterie installée. Le nonarrêt du moteur et le retrait de la batterie peuvent entraîner des blessures graves.

1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-pile.
2. Desserrez le bouton à ailettes pour libérer l'accessoire (Image 4A).
3. Appuyez sur le bouton de libération de l'accessoire (Image 4B, 1) puis tirez l'accessoire ou la rallonge hors de la tige de la tête motorisée et retirez-le (Image 4B, 2).

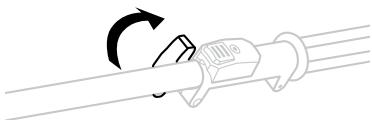
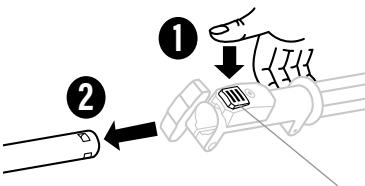


Image 4A



Bouton de libération de l'accessoire

Image 4B

# 6. Fonctionnement



**AVERTISSEMENT :** Faites toujours preuve de prudence lorsque vous utilisez votre scie à long manche en employant des mesures de sécurité strictes, quel que soit votre niveau d'expérience ou d'expertise.



**AVERTISSEMENT :** Ne pas utiliser à proximité des lignes électriques. L'appareil n'a pas été conçu pour offrir une protection contre les chocs électriques en cas de contact avec des lignes électriques aériennes. Consultez les réglementations locales pour connaître les distances de sécurité par rapport aux lignes électriques aériennes et assurez-vous que la position d'utilisation est sûre et sécurisée avant d'utiliser la scie à long manche.



**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection avec des écrans latéraux pendant l'utilisation d'outils électriques. Ne pas le faire pourrait entraîner la projection d'objets dans vos yeux et d'autres blessures graves possibles.



**AVERTISSEMENT :** N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant. L'utilisation d'accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.



**AVERTISSEMENT :** Inspectez l'ensemble du produit pour détecter les pièces endommagées, manquantes ou desserrées avant chaque utilisation. Serrez tous les éléments de fixation et n'utilisez pas ce produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées.

## 6.1 Ajouter de l'huile de lubrification



**AVERTISSEMENT :** Éteignez et retirez la batterie de la tête motorisée avant d'ajuster, de ranger ou de nettoyer. Gardez à l'esprit que les lames continuent de bouger après l'arrêt de la scie à long manche. Ne touchez jamais les lames en mouvement.



**AVERTISSEMENT :** Avant chaque utilisation, vérifiez qu'il y a suffisamment d'huile de chaîne à l'intérieur de l'appareil. Sans niveaux d'huile appropriés, votre scie à long manche ne fonctionnera pas correctement. Pour lubrifier votre scie à long manche, suivez les étapes ci-dessous.

**REMARQUE :** Le réservoir de la scie à long manche n'étant pas rempli d'huile au moment de l'achat. Il est essentiel de remplir le réservoir avec de l'huile de chaîne avant utilisation. **Nous recommandons d'utiliser de l'huile SAE#10W-30 ou une huile équivalente pour barres et chaînes.**

1. Arrêtez le moteur et retirez le bloc-pile.
2. Placez la scie à long manche à la verticale pour vous assurer que le bouchon du réservoir d'huile est orienté vers le haut. Dévissez le bouchon du réservoir d'huile et retirez-le (Image 5A).
3. Remplissez le réservoir d'huile avec de l'huile pour chaîne. Le niveau d'huile doit être au-dessus de la limite « MIN » et en dessous de la limite « MAX » (Image 5B).
4. Fermez le bouchon d'huile et fixez-le à nouveau.

Bouchon du réservoir d'huile

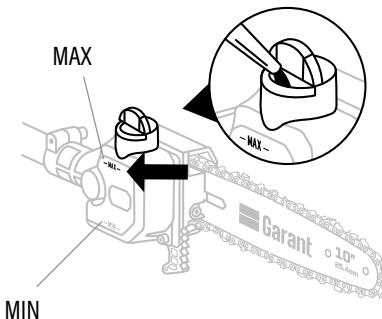
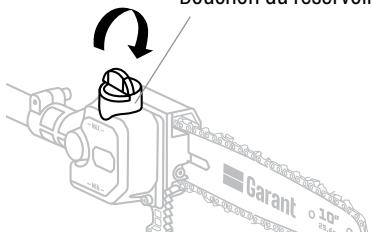


Image 5A

Image 5B

## 6.2 Démarrer/Arrêter l'outil



**AVERTISSEMENT :** Consultez la section « **POUR DÉMARRER/ARRÊTER LA TÊTE MOTORISÉE** » dans le guide d'utilisation de la tête motorisée 85837.

## 6.3 Pour couper les branches



**AVERTISSEMENT :** Faites très attention lorsque vous travaillez à proximité de lignes électriques aériennes. Les branches tombantes peuvent entraîner des chocs ou des incendies.



**AVERTISSEMENT :** Réinstallez le protecteur de coupe et retirez le bloc-pile après chaque utilisation.

1. Positionnez-vous de manière à pouvoir faire la coupe perpendiculairement à la branche. Tenez fermement l'outil en place pour éviter tout rebond ou mouvement latéral de l'outil.
2. Guidez l'outil à travers la branche en utilisant une légère pression. Si vous forcez la coupe, cela peut endommager la barre, la chaîne ou le moteur.
3. Coupez les longues branches en sections afin de mieux contrôler leur chute. Faites attention au fait que les branches tombantes peuvent rebondir en direction de l'utilisateur après avoir touché le sol.
4. Lorsque vous coupez depuis le haut de la branche, maintenez les pointes pare-chocs contre la branche à couper pour fournir un support pendant la coupe. Cela aidera à prévenir les rebonds de l'accessoire de coupe sur la branche.

5. Lors de la coupe de branches lourdes où une coupe partielle peut éclater et endommager l'accessoire, procédez comme suit (Image 6) :
  - Ne coupez jamais à la base de la branche car cela ralentira la cicatrisation. Faites la première coupe à 6 po (15 cm) du tronc principal de l'arbre sur le dessous de la branche avant de couper complètement la branche.
  - Cela évitera l'arrachement de l'écorce, ce qui pourrait causer des dommages permanents à l'arbre. Coupez 1/4 du diamètre de la branche.
  - Faites une deuxième coupe sur le dessus de la branche, à l'extérieur de la première coupe. Continuez la coupe jusqu'à ce que la branche se sépare de l'arbre.
  - Faites une coupe finale près du tronc, sur le dessus.

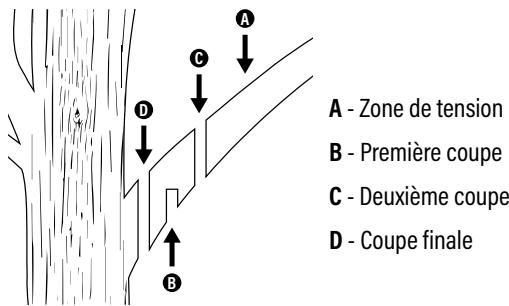


Image 6

6. Assurez-vous d'avoir un appui ferme et que vous pouvez travailler sans être gêné par des branches, des pierres et des arbres.
7. Relâchez la gâchette de la tête motorisée dès que la coupe est terminée.

## 6.4 Conseils pour l'utilisation

**REMARQUE :** Cet accessoire de scie à long manche est conçu pour couper de petites branches. Pour de meilleurs résultats, suivez les précautions énumérées ci-dessous.

1. Soyez conscient de la direction dans laquelle la branche tombera. Les branches peuvent tomber dans des directions inattendues et ne vous tenez pas directement sous la branche à couper.
2. Enlevez les longues branches en plusieurs étapes pour mieux contrôler leur chute.
3. Travaillez lentement en gardant les deux mains sur la scie à long manche avec une prise ferme. Maintenez un bon équilibre et une position stable. Assurez-vous de pouvoir vous déplacer et vous tenir en toute sécurité. Vérifiez la zone autour de vous pour d'éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés) au cas où vous auriez à vous déplacer soudainement. Soyez très prudent lorsque vous travaillez sur un terrain en pente.
4. Ne coupez pas depuis une échelle et ne montez pas dans l'arbre. C'est extrêmement dangereux.
5. N'utilisez pas la scie à long manche pour l'abattage ou le débitage.
6. Faites très attention lorsque vous coupez un arbre sous tension. Un arbre sous tension peut revenir à sa position normale avant ou après avoir été coupé. Si vous vous positionnez incorrectement ou faites la coupe au mauvais endroit, l'arbre peut vous heurter ou heurter le produit et vous faire perdre le contrôle. Les deux situations peuvent causer des blessures graves.
7. Pour éviter l'électrocution, n'opérez pas à moins de 15 m (50 pieds) des lignes électriques aériennes.
8. Assurez-vous qu'aucune personne ou qu'aucun animal ne s'approche à moins de 15 m (50 pieds) pendant que vous travaillez. Lorsque plusieurs opérateurs travaillent dans la même zone, la distance de sécurité doit être d'au moins 15 m. Sinon, il y a un risque de blessure grave. Arrêtez immédiatement le produit si quelqu'un s'approche. Ne balancez jamais le produit sans vérifier d'abord derrière vous pour vous assurer que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.
9. Si vous rencontrez une situation où vous ne savez pas comment procéder, demandez conseil à un expert. Contactez votre revendeur ou votre atelier de service. Évitez toute utilisation que vous considérez comme au-delà de vos capacités.

# 7. Entretien et nettoyage



**AVERTISSEMENT :** Une inspection régulière est l'étape la plus importante pour un entretien approprié. En suivant les directives ci-dessous, vous pouvez maximiser la sécurité, la durabilité et l'efficacité de votre scie à long manche. Si vous identifiez des pièces endommagées ou excessivement usées, remplacez-les immédiatement.



**AVERTISSEMENT :** Retirez le bloc-pile de la scie à long manche avant de l'inspecter, de la nettoyer ou d'effectuer tout entretien..



**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants en manipulant le guide et la chaîne.



**AVERTISSEMENT :** Lors de l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.



**AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais des produits à base de pétrole, des huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des pièces en plastique.

**REMARQUE :** Pour les réparations et les services, veuillez travailler avec un détaillant autorisé que vous pouvez localiser en appelant le 1 800 463-7040.

## 7.1 Vérifications à faire avant chaque utilisation

**Poignées :** Les poignées avant et arrière ne doivent pas présenter de fissures ou d'autres dommages. Elles doivent être nettoyées et séchées pour garantir une prise ferme.

**Barre de guidage :** La barre de guidage doit être droite et exempte d'éclats, de fissures ou d'usure excessive.

**Chaîne de scie :** La chaîne doit être correctement tendue et tous les composants doivent être exempts de fissures, d'éclats ou d'usure excessive.

**Couvercle latéral :** Le couvercle latéral doit être exempt de fissures ou d'autres dommages. Il doit s'adapter étroitement au corps de la scie à long manche sans déformation.

**Bloc-pile :** Le bloc-pile doit être propre et sec, sans signes de perforation, d'impact ou d'autres dommages. Les contacts doivent être propres, secs et exempts de débris.

**Porte-batterie :** Le porte-batterie doit être propre, sec et exempt de débris.

**Niveau d'huile :** Remplissez le réservoir d'huile avant utilisation. Votre niveau d'huile doit toujours être entre les lignes « MIN » et « MAX ».

**Couvercle du moteur :** Vérifiez qu'il n'y a pas de fissures dans le couvercle et de débris dans les événements d'admission d'air.

## 7.2 Nettoyage de la scie à long manche



**AVERTISSEMENT :** Lors du nettoyage de la scie à long manche, ne l'immergez pas dans l'eau ou d'autres liquides.

1. Éteignez votre outil et retirez le bloc-pile.
2. Nettoyez les débris de la chaîne et de la barre de guidage avec une brosse douce. Essuyez la surface de la scie à long manche avec un chiffon propre humidifié avec une solution de savon doux.
3. Retirez le couvercle du pignon puis utilisez une brosse douce pour enlever les débris de la barre de guidage, de la chaîne de scie, du pignon et du couvercle du pignon.
4. Enlevez les copeaux de branches et autres débris du porte-batterie. Assurez-vous que les contacts sont propres et secs.
5. Essuyez la tête motorisée avec un chiffon propre humidifié avec une solution de savon doux. N'utilisez jamais de nettoyants ou de solvants agressifs.
6. Nettoyez toujours les copeaux, la sciure et la saleté du sillon de la barre de guidage lors du remplacement de la chaîne de scie.
7. N'utilisez aucun détergent puissant sur le boîtier en plastique ou la poignée. Ils peuvent être endommagés par certaines huiles aromatiques comme le pin et le citron, et par des solvants comme le kéroslène.
8. Séchez complètement votre outil avant de l'utiliser. Un outil humide présente un risque de choc.

## 7.3 Remplacement de la barre de guidage et de la chaîne



**AVERTISSEMENT :** Retirez le bloc-pile et assurez-vous que la scie à long manche est complètement arrêtée avant d'effectuer l'entretien ou d'inspecter votre scie à long manche pour des dommages.



**AVERTISSEMENT :** Ne touchez pas directement la barre ou la chaîne avec vos mains. Portez des gants ou enveloppez la barre/chaîne dans un chiffon épais.

**REMARQUE :** Utilisez toujours la barre et la chaîne spécifiées par le fabricant lors du remplacement des pièces. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures dans les rivets, les maillons et les dents, et qu'aucun rivet n'est lâche ; remplacez-les si nécessaire. Assurez-vous que la chaîne de la scie est facile à plier. Remplacez la chaîne de la scie si elle est rigide.

### Démontage de la barre de guidage et de la chaîne usées

1. Éteignez votre outil, retirez le bloc-pile et laissez la scie à long manche refroidir. Mettez des gants de protection.
2. Assurez-vous que le bouchon du réservoir d'huile est fermement fermé.
3. Positionnez l'accessoire de la scie à long manche sur le côté sur une surface ferme et plate de manière à ce que le couvercle du pignon soit orienté vers le haut.
4. Desserrez la vis du couvercle avec la clé à douille fournie et retirez-la du couvercle du pignon (Image 7).
5. Retirez le couvercle du pignon de l'accessoire de la scie à long manche .
6. Retirez la barre avec la chaîne et libérez la chaîne usée de la barre de guidage Assurez-vous que le patin de la barre et le pignon sont exempts de débris.

**NOTE :** Si vous avez des difficultés à retirer la barre de guidage et la chaîne de la surface de montage, placez la scie à long manche en position verticale, en soutenant la barre de guidage d'une main, et dévissez la vis de tension de la chaîne dans le sens antihoraire avec l'autre main (Image 16A). Ensuite, retirez la barre de guidage avec la chaîne.

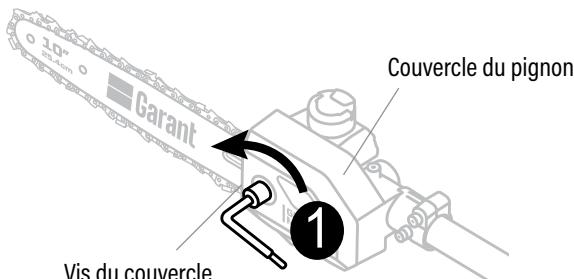


Image 7

## Installation de la nouvelle barre de guidage et de la chaîne de scie



**AVERTISSEMENT :** Portez des gants pendant l'assemblage.

1. Placez une nouvelle chaîne dans la fente de la barre de guidage en veillant à ce que les dents de la scie soient orientées dans la bonne direction en correspondant à la flèche sur la barre de guidage (Image 8A).
2. Placez la chaîne de scie autour du pignon avec les dents de coupe correspondant à la direction du symbole sur le boîtier (Image 8B).
3. Insérez le couvercle du pignon et assurez-vous que le couvercle est bien en place.
4. Serrez la vis du couvercle pour fixer le couvercle du pignon avec la clé à douille fournie.

**NOTE :** C'est le moment idéal pour inspecter le pignon de chaîne afin de détecter toute usure excessive ou tout dommage.

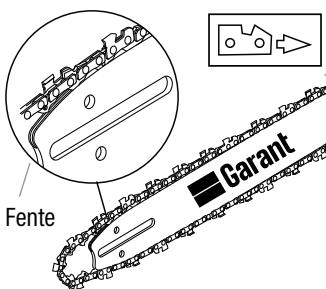


Image 8A

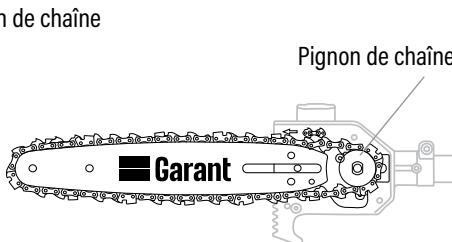


Image 8B

## 7.4 Entretien de la chaîne



**AVERTISSEMENT :** Retirez toujours le bloc-pile du produit lorsque vous assemblez des pièces, procédez à un ajustement ou à un nettoyage ou lorsque la scie à long manche n'est pas en cours d'utilisation. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.



**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants lors de la manipulation de la chaîne de scie, car ces composants sont tranchants et peuvent comporter des bavures.



**AVERTISSEMENT :** Une chaîne de scie correctement affûtée ne nécessite pas de niveaux de pression élevés pour accomplir la tâche.



**AVERTISSEMENT :** N'utilisez jamais une chaîne de scie émoussée ou endommagée. Une chaîne de scie émoussée peut entraîner une augmentation de la fatigue physique et des éclats dangereux.



**AVERTISSEMENT :** Faites affûter la chaîne par un technicien de service qualifié si les dents de votre chaîne sont endommagées ou émoussées.

Une chaîne de scie bien affûtée coupe le bois facilement, avec un effort minimal. N'utilisez jamais une chaîne émoussée ou endommagée. Une chaîne émoussée augmente l'effort physique, provoque plus de vibrations, entraîne une mauvaise performance de coupe et accélère l'usure. Pour garantir une coupe fluide et efficace, un entretien régulier de la chaîne est essentiel. Affûtez la chaîne lorsque les copeaux de bois sont petits et poudreux, lorsqu'il faut appliquer une force sur la chaîne pour traverser le bois, ou lorsque la chaîne tire d'un côté. Gardez les conseils suivants à l'esprit lors de l'entretien de la chaîne :

- Un angle d'affutage incorrect de la plaque latérale peut augmenter le risque de rebond sévère.
- Une profondeur de dégagement trop basse augmente le potentiel de rebond, tandis qu'un dégagement insuffisant réduit l'efficacité de coupe.
- Si les dents entrent en contact avec des objets durs comme des clous ou des pierres, ou sont usées par la boue ou le sable sur le bois, faites affûter la chaîne par un technicien qualifié.

**NOTE :** Lors du remplacement de la chaîne, inspectez le pignon d'entraînement pour détecter toute usure ou dommage. Si des signes d'usure ou de dommage sont constatés dans les zones indiquées, faites remplacer le pignon d'entraînement par un technicien qualifié.

## Comment affûter les dents

Assurez-vous que toutes les dents sont limées aux angles spécifiés et à des longueurs uniformes, car une performance de coupe optimale ne peut être obtenue que lorsque toutes les dents sont identiques (Image 9).

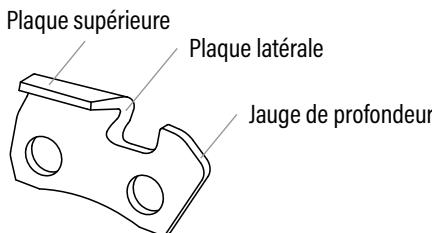


Image 9

1. Retirez la batterie et portez des gants pour votre protection.
2. Tendez correctement la chaîne avant de procéder à l'affûtage. Reportez-vous à la section "VÉRIFICATION ET AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA CHAÎNE".
3. Il est recommandé d'utiliser une lime ronde de 0,177 po (4,5 mm) de diamètre et un porte-lime (vendus séparément). Effectuez tout l'affûtage lorsque la barre de guidage est en position centrale. Une lime de 5/32 po (4,0 mm) de diamètre est également compatible.
4. Gardez la lime au niveau de la plaque supérieure de la dent. Évitez que la lime ne s'incline ou ne bouge pendant l'affûtage.
5. Maintenez un angle d'affûtage de 30° entre la lime et la chaîne de la scie (Image 10). Utilisez toujours un porte-lime (vendu séparément) pour garantir le bon angle ; les porte-limes comportent généralement des repères d'angle. Appliquez une pression légère mais ferme et limez en direction du coin avant de la dent. À chaque retour de la lime, soulevez-la du métal.
6. Effectuez plusieurs coups fermes sur chaque dent. Limez toutes les dents à gauche dans une direction, puis passez à l'autre côté pour limer les dents à droite dans la direction opposée. Retirez périodiquement les dépôts de la lime à l'aide d'une brosse métallique (Image 11).

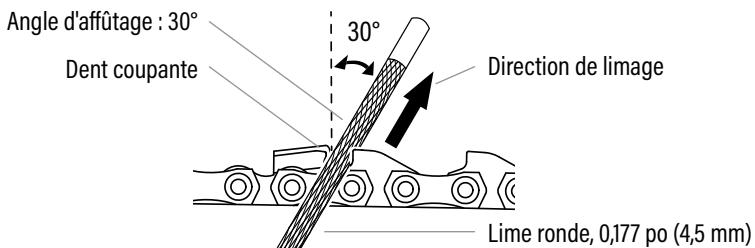


Image 10

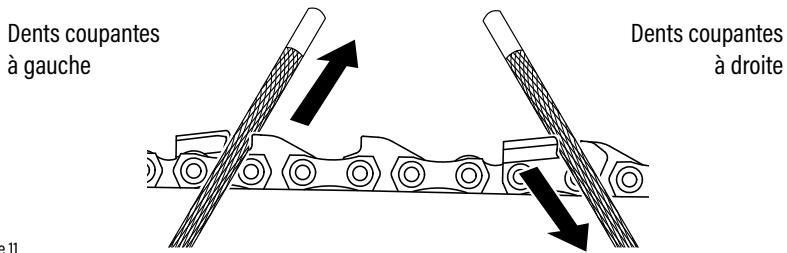


Image 11



**AVERTISSEMENT :** Une chaîne émoussée ou mal affûtée peut entraîner une vitesse excessive du moteur pendant la coupe, ce qui peut provoquer des dommages graves au moteur.



**AVERTISSEMENT :** Un affûtage incorrect de la chaîne augmente le risque de rebond.



**AVERTISSEMENT :** Ne pas remplacer ou réparer une chaîne endommagée peut entraîner des blessures graves.

## Angles d'affûtage de la plaque supérieure (Image 12)

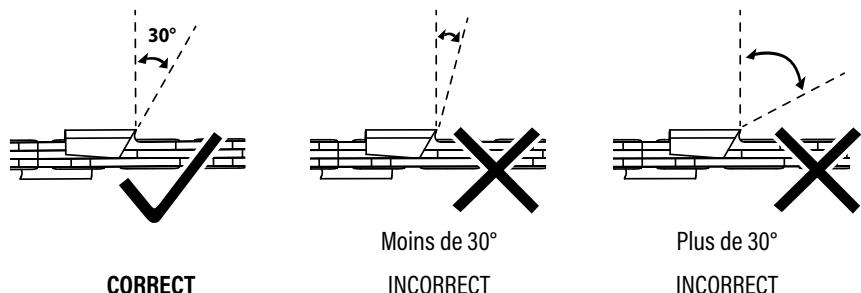


Image 12

**CORRECT 30°** – Cet angle optimal ne peut être obtenu qu'en utilisant les limes spécifiées et les réglages appropriés. Les porte-limes sont équipés de repères pour aider à aligner correctement la lime, garantissant ainsi l'angle correct de la plaque supérieure.

**MOINS DE 30°** – La dent est trop émoussée pour une coupe efficace.

**PLUS DE 30°** – Le bord de la dent de coupe devient effiloché et perd rapidement son tranchant.

## Profondeur de dégagement

1. La profondeur de dégagement doit être réglée à un écart de 0,025 po (0,6 mm), comme indiqué dans l'image 13A. Utilisez un outil de jauge de profondeur (vendu séparément) pour vérifier l'écart.
2. Vérifiez la profondeur de dégagement à chaque fois que la chaîne est affûtée.

Pour abaisser toutes les jauge de manière uniforme, utilisez une lime plate et un égaliseur de jauge de profondeur comme indiqué dans l'image 13B. Un égaliseur de 0,025 po (0,6 mm) est recommandé. Lorsque vous ajustez les jauge de profondeur avec la lime plate, assurez-vous de limer dans la même direction que celle utilisée pour limer la partie coupante avec la lime ronde. Veillez à ne pas toucher la face du tranchant avec la lime plate lors de l'ajustement des profondeurs de dégagement.

Image 13A

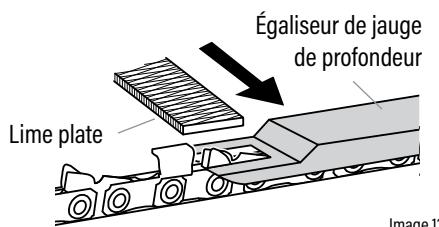
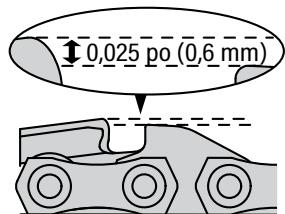


Image 13B

## 7.5 Entretien de la barre de guidage



**AVERTISSEMENT :** Retirez la batterie avant d'effectuer toute opération d'entretien. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures graves.



**AVERTISSEMENT :** Portez toujours des gants lors de la manipulation de la chaîne de scie, car ces composants sont tranchants et peuvent comporter des bavures.

Lorsque la barre de guidage montre des signes d'usure, il est recommandé de la retourner sur la scie afin de répartir l'usure uniformément et de prolonger sa durée de vie. La barre de guidage doit être nettoyée après chaque utilisation et inspectée pour détecter tout signe d'usure ou de dommage. L'apparition de bavures ou de légères irrégularités sur les rails de la barre est un phénomène normal lié à l'usure. Ces imperfections doivent être limées dès leur apparition.

**La barre de guidage doit être remplacée en cas des défauts suivants :**

- Usure à l'intérieur des rails du guide, causant une inclinaison de la chaîne.
- Barre de guidage tordue.
- Rails fissurés ou cassés.
- Rails écartés.

La barre de guidage est également munie d'un pignon à son extrémité, qui doit être lubrifié chaque semaine à l'aide d'une seringue à graisse, afin de prolonger sa durée de vie. Pour le lubrifier, utilisez de l'huile pour chaîne avec une seringue à graisse via l'orifice de lubrification (Image 14). Assurez-vous de faire tourner la barre de guidage et de vérifier que les orifices de lubrification ainsi que la rainure de chaîne sont exempts de débris.

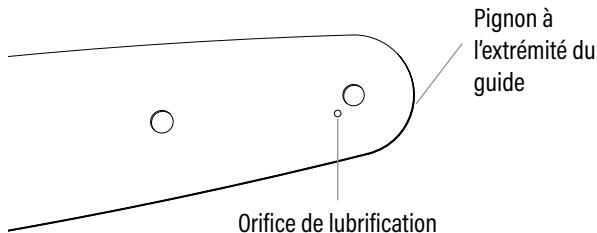


Image 14

## Renversement de la barre de guidage

1. Détachez la barre de guidage et la chaîne de la scie à long manche, en suivant les instructions de la section « REMPLACEMENT DE LA BARRE DE GUIDAGE ET DE LA CHAÎNE ».
2. Retirez la chaîne de la barre de guidage, puis retournez-la (Image 15) afin que sa face inférieure soit orientée vers le haut.
3. Réinstallez la chaîne sur la barre de guidage.
4. Remontez la barre de guidage et la chaîne sur la scie à long manche, puis ajustez la tension de la chaîne conformément aux sections « REMPLACEMENT DE LA BARRE DE CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE » et « RÉGLAGE DE LA TENSION DE CHAÎNE ».

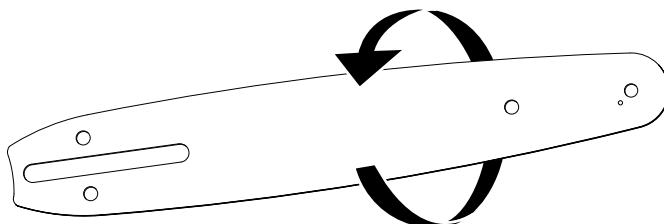


Image 15

## 7.6 Vérification et ajustement de la tension de la chaîne



**AVERTISSEMENT :** Retirez toujours le bloc-pile du produit lorsque vous assemblez des pièces, procédez à un ajustement ou à un nettoyage ou lorsque la scie à long manche n'est pas en cours d'utilisation.



**AVERTISSEMENT :** La chaîne de la scie doit être correctement tendue avant utilisation.



**AVERTISSEMENT :** Ne serrez pas trop la chaîne, car cela entraînera une usure excessive et réduira la durée de vie de la barre et de la chaîne.



**AVERTISSEMENT :** Lorsque la chaîne de la scie est neuve, vérifiez fréquemment la tension pendant les deux premières heures d'utilisation, car la nouvelle chaîne de la scie s'étire légèrement.

**REMARQUE :** Vérifiez la tension de la chaîne de la scie. La tension est correcte lorsque la chaîne de la scie se remet en place après avoir été tirée à 3 mm de la barre de guidage avec une légère force du majeur et du pouce. Il ne doit y avoir aucun « affaissement » entre la barre de guidage et la chaîne de scie sur le dessous.

## Pour ajuster la tension

1. Éteignez votre scie à long manche, retirez le bloc-pile et mettez des gants de protection.
2. Desserrez la vis du couvercle du pignon (Image 16A).
3. Tournez la vis de tension de la chaîne dans le sens horaire avec la clé à douille fournie lorsque la tension de la chaîne est trop faible, ou tournez la vis de tension de la chaîne dans le sens antihoraire lorsque la tension de la chaîne est trop forte.
4. Vérifiez le niveau de tension en tirant la chaîne à 0,12 po (3 mm) de la barre de guidage avec une légère force. Votre chaîne est au bon niveau de tension s'il n'y a pas de jeu entre la barre de guidage et la chaîne sur le dessous (Image 16B).
5. Une fois que la tension de la chaîne est correcte, serrez l'écrou du couvercle.

Vis de tension de la chaîne

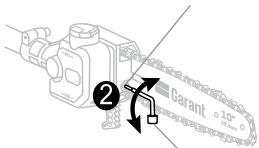


Image 16A

Vis du couvercle  
du pignon

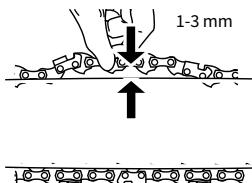


Image 16B

## 7.7 Lubrification des engrenages de transmission



**AVERTISSEMENT :** Ne remplissez pas complètement le boîtier des engrenages de transmission.

**REMARQUE :** Les engrenages de transmission dans le boîtier des engrenages doivent être lubrifiés périodiquement avec de la graisse pour engrenages. Vérifiez le niveau de graisse du boîtier des engrenages environ toutes les 50 heures de fonctionnement en retirant la vis de scellement sur le côté du boîtier. Si aucune graisse n'est visible sur les côtés de l'engrenage, suivez les étapes ci-dessous pour remplir avec de la graisse pour engrenages jusqu'à 3/4 de la capacité.

1. Positionnez l'accessoire de la scie à long manche sur une surface ferme et plate de manière à ce que la vis de scellement soit orientée vers le haut (Image 17).
2. Utilisez la clé hexagonale fournie pour desserrer et retirer la vis de scellement.
3. Utilisez une seringue à graisse (non incluse) pour injecter de la graisse dans le trou de la vis, en veillant à ne pas dépasser 3/4 de la capacité.
4. Serrez la vis de scellement après l'injection.

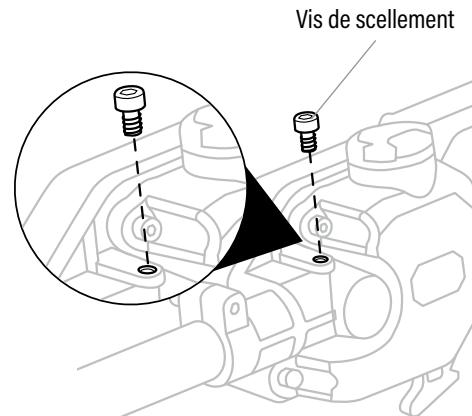


Image 17

## 7.8 Transport et entreposage



**AVERTISSEMENT :** N'entreposez pas et ne transportez pas l'accessoire de la scie à long manche lorsqu'il est en marche. Retirez toujours le bloc-pile avant de l'entreposer ou de le transporter.



**AVERTISSEMENT :** Placez toujours le fourreau de guidage sur la barre de guidage et la chaîne avant d'entreposer ou de transporter l'accessoire de la scie à long manche.



**AVERTISSEMENT :** Faites toujours preuve de prudence pour éviter les dents tranchantes de la chaîne même lorsque votre outil est éteint.



**AVERTISSEMENT :** Nettoyez soigneusement la scie à long manche avant de la ranger. Entreposez la scie à long manche à l'intérieur dans un endroit sec, verrouillé et/ou inaccessible aux enfants. Gardez-la à l'écart des agents corrosifs tels que les produits chimiques de jardin et les sels de déneigement.

# 8. Dépannage



**AVERTISSEMENT :** Éteignez l'appareil et retirez la batterie avant toute activité de dépannage.

**REMARQUE :** Le tableau suivant répertorie les symptômes de problème, les causes possibles et les mesures à prendre si votre produit de jardin ne fonctionne pas correctement. Si ces mesures ne permettent pas d'identifier et de corriger le problème, contactez notre ligne d'assistance au 1 800 463-7040.

<b>Problème</b>	<b>Cause probable</b>	<b>Mesure à prendre</b>
<b>L'appareil ne démarre pas.</b>	La batterie n'est pas sécurisée.	Assurez-vous que le bloc-pile s'enclenche en place.
	La batterie est insuffisamment chargée.	Chargez le bloc-pile selon les instructions du chargeur.
	Il n'y a pas de contact électrique entre la scie à long manche et la batterie.	Retirez la batterie, vérifiez les contacts et réinstallez le bloc-pile.
<b>L'appareil s'arrête pendant la coupe.</b>	La chaîne de scie est coincée dans la branche.	Relâchez la gâchette, retirez la chaîne de scie et la barre de guidage de la branche, puis redémarrez la scie à long manche.
	Le moteur est surchargé.	Retirez la scie à long manche des branches. Le moteur recommencera à fonctionner dès que la charge sera enlevée.
	Le bloc-pile ou la scie à long manche est trop chaud.	Laissez le bloc-pile ou la scie à long manche refroidir.

<b>L'appareil s'arrête pendant la coupe.</b>	La batterie s'est déconnectée.	Réinstallez le bloc-pile.
	La batterie est insuffisamment chargée.	Chargez le bloc-pile selon les instructions du chargeur.
	Débris dans le couvercle du pignon.	Retirez le bloc-pile, puis retirez le couvercle du pignon et nettoyez les débris.
<b>Le moteur tourne mais la chaîne ne tourne pas.</b>	La chaîne n'engage pas le pignon.	Réinstallez la chaîne en veillant à ce que les maillons d'entraînement sur la chaîne soient correctement en place sur le pignon. Consultez « ENTRETIEN ET NETTOYAGE » dans ce guide.
<b>La scie à long manche ne coupe pas correctement.</b>	Tension de chaîne insuffisante.	Consultez « VÉRIFICATION ET AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA CHAÎNE » dans ce guide.
	Chaîne installée à l'envers.	Consultez « REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE » dans ce guide.
	Chaîne usée.	Remplacez la chaîne.
	Chaîne sèche ou excessivement tendue.	Vérifiez le niveau d'huile. Remplissez le réservoir d'huile si nécessaire. Vérifiez s'il y a un système d'huile obstrué. Une petite quantité d'huile doit être délivrée à la barre.
	La chaîne n'est pas dans la rainure de la barre.	Consultez « REMPLACEMENT DE LA BARRE ET DE LA CHAÎNE » dans ce guide.
<b>La barre et la chaîne chauffent et/ou fument.</b>	Tension de chaîne trop serrée.	Consultez « VÉRIFICATION ET AJUSTEMENT DE LA TENSION DE LA CHAÎNE » dans ce guide.
	Le réservoir d'huile est vide.	Remplissez le réservoir d'huile.
	Débris dans la rainure de la barre.	Arrêtez la scie à chaîne, retirez la batterie et nettoyez les débris.

# 9. Garantie limitée

Le fabricant garantit qu'il réparera ou remplacera gratuitement un produit qui a subi toute défaillance due à des défauts de matériaux ou de fabrication, ou les deux, pendant la période de garantie applicable, sous réserve des exclusions et limitations décrites dans les paragraphes suivants. La garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Garant achetés auprès d'un revendeur Garant agréé situé aux États-Unis, dans les territoires américains ou au Canada. Cette garantie est effective et soumise aux périodes et conditions indiquées ci-dessous. Pour bénéficier de la garantie, l'acheteur doit mettre le produit à la disposition du revendeur agréé le plus proche, qu'il peut trouver en contactant le service d'assistance téléphonique au 1 800 463-7040. Pour bénéficier du service de garantie, veuillez remplir le formulaire de demande de garantie sur le site Web de Garant.

## **Garantie de SERVICE limitée**

Cette garantie est valable pour le premier acheteur au détail à partir de la date de l'achat initial au détail et n'est pas transférable.

### **« Utilisation par le consommateur »**

On entend par « utilisation par le consommateur » l'utilisation résidentielle personnelle par un consommateur au détail.

### **« Usage commercial »**

L'expression « usage commercial » désigne les utilisations à des fins commerciales et productives de revenus. Cette garantie est annulée si le produit a été utilisé à des fins de location.

## **Période de garantie**

<b>Utilisation résidentielle</b>	<b>Utilisation commerciale</b>
5 ans	1 an

## **Quelles sont les limites de la responsabilité du fabricant ?**

- A. Le fabricant n'est pas responsable des dommages accessoires ou indirects résultant de l'achat, de l'utilisation correcte ou incorrecte du produit, ou de l'incapacité à l'utiliser, incluant notamment les pertes de profits ou les réclamations de tiers. Aucune autre garantie expresse que celles indiquées dans le présent guide n'est offerte. Les garanties prévues par la loi s'appliquent pour la durée de la garantie limitée indiquée ici, notamment en ce qui concerne la qualité marchande ou l'adéquation à un usage particulier. Certaines provinces ou États peuvent ne pas permettre l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou imposer des règles différentes sur la durée des garanties implicites. Ces restrictions peuvent donc ne pas s'appliquer à votre situation, selon votre lieu de résidence. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits, qui varient selon la province, l'État ou le pays. Veuillez ne pas retourner ce produit à l'endroit où il a été acheté.
- B. La garantie s'applique uniquement aux produits adéquatement assemblés, réglés, utilisés et entretenus selon les instructions fournies.
- C. La garantie ne s'applique pas aux produits modifiés, mal utilisés, surutilisés, mal assemblés ou installés, abîmés lors du transport ou usés de façon normale.
- D. La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces ou les dommages découlant des situations suivantes : négligence, usage impropre, utilisation avec un voltage ou du courant inadéquat, usage contraire aux recommandations, démontage, réparations ou modification par toute autre personne qu'un fournisseur autorisé. De plus, la garantie ne couvre pas les cas de force majeure comme les incendies, les inondations, les ouragans ou les tornades. La garantie ne couvre pas les éraflures, les dommages esthétiques, les bris causés par une chute ou un impact, les pièces forcées, les pièces pliées, ni les dommages causés par un serrage excessif des vis.

## **Responsabilités du consommateur**

### **Le consommateur/l'acheteur du produit doit :**

- A. Conserver le reçu d'achat pour la période de validité de la garantie. La preuve d'achat est nécessaire pour se prévaloir de la garantie. Le fabricant se réserve le droit de demander une preuve d'achat pour vérifier la garantie limitée dans le cas d'une réparation ou d'un remplacement de l'appareil conformément à la garantie.
- B. Traiter le produit de façon raisonnable et en conformité avec les recommandations d'entretien, d'utilisation et de rangement inclus dans le guide d'utilisation.
- C. Débourser les frais de transports du produit ou des pièces à remplacer ou à changer à moins que la demande de réparation ou de remplacement ne vienne du fabricant lui-même.

## **Responsabilités du fabricant**

- A. Les pièces défectueuses ou les produits défectueux couverts par la garantie seront réparés ou échangés, à la discrétion du fabricant.
- B. Les bris couverts par la garantie seront réparés en fonction de la charge de travail normale du fournisseur autorisé à qui le mandat de réparation est confié et selon la disponibilité des produits ou des pièces de remplacement.

# 10. Enregistrement du produit

Merci d'avoir acheté notre produit. Pour nous assurer de vous fournir le meilleur service et le meilleur soutien, veuillez prendre un moment pour enregistrer votre produit. **L'enregistrement vous permettra de recevoir des mises à jour importantes, des informations sur la garantie et un service plus rapide.**

## Comment enregistrer votre produit



### Enregistrement en ligne

Visitez notre site web : [www.garant.com](http://www.garant.com)

Remplissez les informations requises, y compris le numéro de modèle et le numéro de série de votre produit. Soumettez le formulaire.

## Avantages de l'enregistrement

**Recevez des mises à jour et des notifications importantes sur le produit.** Accédez aux informations sur la garantie et aux options de garantie prolongée. Service client plus rapide et plus efficace. Si vous avez des questions ou besoin d'aide pour le processus d'enregistrement, veuillez contacter notre équipe de soutien à la clientèle au 1 800 463-7040.

**Merci d'avoir choisi  
notre produit !**

